

العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو و قدرتهم في كتابة الجملة
العربية في المدرسة التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج

البحث الجامعي

قدم الباحث لاستفادة أحد الشروط اللازمة للحصول على درجة سرجانا S1
في قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم

إعداد:

محمد أيوب مبتدئ

١٠١٥٠١٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٤

العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو و قدرتهم في كتابة الجملة العربية

في المدرسة التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج

البحث الجامعي

قدم الباحث لاستفادة أحد الشروط اللازمة للحصول على درجة سرجانا S1

في قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم

إعداد:

محمد أيوب مبتدى

١٠١٥٠١٠٣

المشرفة :

الحاجة ديوي حميدة، الماجستير



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٤

الإهداء

أهدى هذا العمل اليسير إلى :

١. والديّ العزيزين المحترمين، أبي منور العين وأمّي ستي توبة الزمر الذين ربّاني صغيراً فاصطبراً على تربية واعتنابى في كبري، وغرس في قلبي حب العلم وشجعاني على طلبه وأخذاً يدي إلى تحصيله و منحاني فضله و توجيهاته فجزهم الله خير الجزاء و برك في عمرهما ونفع بعلمهما.
٢. جميع أساتيذي من الصغير حتى الآن.
٣. جميع المدرسين والمحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. أخي الصغير أحمد هادين حسنى سبيل، وأختي الصغيرة أكمل نجم المنى اللذان تشجعاني في إتمام هذه الكلية.
٥. جميع أصدقائي بقسم تعليم اللغة العربية، أشكركم شكراً جزيلاً على اهتمامكم ومساعدتكم ومعاونتكم.
٦. جميع أصدقائي من الصغير حتى الآن.
٧. جميع أصدقائي في المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج والخاصة لجمعية بودريكية رحمكم الله تعالى عنه.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي لا يبلغ خدمته القائلون ولا يحصى نعمه العادون ولا يؤدى حقّه المجتهدون، الذي ليس لصفته حدّ محدود ولا نعت موجود ولا وقت معدود. والصلاة والسلام على رسول الله صلى الله عليه وسلّم الذي يتكلم بالعربية فصيحاً وبلغاً. فبعد. قد أتم الباحث من كتابة البحث تحت الموضوع: العلاقة بين فهم قواعد النحو وكتابة الحملة العربية عند الطلاب في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

وشكر الباحث جزيل الشكر إلى من يساعده بأي المساعدة على إكمال هذا البحث الجامعي، وهم:

١. فضيلة البروفيسور الدكتور الحاج موجيا راهارجو الماجستير مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الحاجة ديوي حميدة الماجستير على تفضلها بالإشراف على هذا البحث. ولما قدمت لي من وقت ونصائح وتوجيهات كان لها الأثر الكبير في إنجاز هذا البحث على ما هي عليها وجزاهم الله خير الجزاء وجعل ذلك في ميزان حسنة يوم القيامة.
٥. فضيلة الأستاذ نور الفائزين رئيس المدرسة الدينية التهذيبية في المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج

٦. فضيلة الأستاذ عبد المعيز هدية الله مدرس النحو مدرسة في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.
٧. جميع الطلاب في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية والعام إلى جميع الطلاب في المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.
٨. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- و سأل الباحث الله سبحانه وتعالى أن يجزيهم خير الجزاء وأحسنه وأن يكون هذا البحث نافعا ومفيدا لنا وأهلنا وديننا في الدارين وموافقة لأذهان من اطلع فيه. وصلى الله على سيدنا محمد إمام المرسلين وختم التبيين وعلى اله وأصحابه أجمعين وعلى التابعين ومن تبعهم بإحسان الى يوم الدين.

تقرير بمالانج، ١١ يونيو ٢٠١٤ م

الباحث

محمد أيوب مبتدى

رقم القيد: ١٠١٥٠١٠٣

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

قد وافق عميد كلية علوم التربية والتعليم والبحث الجامعي الذي يكتبه الباحث:

الاسم : محمد أيوب مبتدئ

رقم القيد : ١٠١٥٠١٠٣

موضوع البحث :

العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

لإتمام الدراسة وللنيل درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ م.

تقريراً بمالانج، ١١ يونيو ٢٠١٤ م

عميد كلية علوم التربية والتعليم،



الدكتور أحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

قد وافقت رئيسة قسم تعليم اللغة العربية البحث الجامعي الذي كتبه: الباحث:

الاسم : محمد أيوب مبتدئ

رقم القيد : ١٠١٥٠١٠٣

موضوع البحث :

العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة
الجملة العربية في المدرسة التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي
سومبرساري مالانج.

لإتمام الدراسة وللنيل درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم
التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي
٢٠١٣/٢٠١٤ م.

تقريرا بمالانج، ١١ يونيو ٢٠١٤ م

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية،

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد اکتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الاسم : محمد أيوب مبتدئ

رقم القيد : ١٠١٥٠١٠٣

موضوع البحث :

العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ م. وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

- ١- الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير ()
- ٢- الدكتور دانيال حلمي الماجستير ()
- ٣- الحاجة ديوي حميدة الماجستير ()

تقرير بمالانج، ١١ يونيو ٢٠١٤ م

عماد كلية علوم التربية والتعليم،



الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



تقرير المشرفة

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الباحث:

الاسم : محمد أيوب مبتدئ

رقم القيد : ١٠١٥٠١٠٣

موضوع البحث :

العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعدي لاتوال إصلاحا تال لازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستفاء شروطا لمناقشة لإتمام الدراسة والحصول على دراجة سرجان (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ م.

تقريرا بمالانج، ١١ يونيو ٢٠١٤ م

المشرفة،

الحاجة ديوي حميدة الماجستير

وقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



إقرار الباحث

أن الموقع أدناه وبياناتي كالاتي :

الإسم : محمد أيوب مبتدئ

رقم القيد : ١٠١٥٠١٠٣

العنوان : شارع ماديون، قرية نجلاواك، كرتوسونو، نجانجوك، جاوى الشرقية.

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع: العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج. أحضرته بنفسه وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤول قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تقريراً بمالانج، ١١ يونيو ٢٠١٤ م

الباحث

محمد أيوب مبتدئ

رقم القيد: ١٠١٥٠١٠٣

مستخلص البحث

مبتدئ، محمد أيوب. ٢٠١٤. العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج. البحث الجامعي قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة: الحاجة ديوي حميدة الماجستير

الكلمات الرئيسية : العلاقة، قواعد النحو، مهارة الكتابة

قواعد النحو هو من عناصر اللغة العربية، يعنى هو العلم الذي يهتم في تعلم اللغة العربية ويبحث عن أنواع الكلمة المختلفة والإعراب والعامل (الفاعل) و التوابع من كل كلمة في الجملة العربية. بينما مهارات اللغوية (مهارة الكتابة) هي مهارة الشخص على تعبير الأفكار والمريد بإستخدام التراكب المكتوبة جيدا. ويهدف بصفة عامة المهارات حتى يتمكن الطلاب أكثر قدرة على الكتابة لتحصيل الجمل العربية بالجدد ومعقولة مع اللغة التي يتعلمون.

الأسئلة لهذا البحث هي (١) كيف كان قدرة الطلاب في قواعد النحو؟، (٢) كيف كانت مهارة الطلاب اللغوية في كتابة الجملة العربية؟، و (٣) هل يوجد العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج؟

استخدم الباحث الاختبار في هذا البحث بطريقة تحليل البيانات product moment المستقلة لأن الباحث علق المتدوين لطلاب الذين يتعلمون قواعد النحو ويتعلمون مهارة الكتابة. وأما قيمة جدول العلاقة (rt) لمستوي الدلالة ١% أو لمستوي الدلالة ٥% فنرى المقارنة التالية :

$$\text{ذو دلالة} \quad \leftarrow \quad ٠,٤٤٤ = \%٥ (rt) < ٠,٥٤٠ = (rxy)$$

$$\text{ذو دلالة} \quad \leftarrow \quad ٠,٥٦١ = \%١ (rt) > ٠,٥٤٠ = (rxy)$$

ويقابل الباحث بين معامل العلاقة وجدول العلاقة لمعرفة الدلالة في معامل العلاقة. وأما درجة الحشوية ٢٠ في جدول العلاقة تدل على أن قيمتها في المستوى ٥%، هي ٠,٤١٠. فإذا معامل العلاقة من الحساب أكبر من القيمة في جدول العلاقة بمعنى ذو دلالة منخفضة. والحاصل أنه كانت العلاقة ذو دلالة منخفضة. بالفرضية H_a مقبولة والفرضية H_o غير مقبولة.

وكانت فرضية البحث المقدمة التي يقابل فيها أن هناك توجد العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو ومهارة الكتابة في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج مقبولة، لأن قيمة معامل العلاقة المحسولة أكبر من قيمة جدول العلاقة. وكان تفسير معامل الارتباط منخفضة نظرا الى التوجيه من تفسيره مقبول.

الشعار

قال الله تعالى سورة فصلت ٣ :

كَتَبُ فُصِّلَتْ ءَايَاتُهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

قال الله تعالى سورة القلم ١ :

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

ABSTRACT

Mubtadik, Mohamad Ayyub. 2014. *The Correlation between Students Ability in Arabic grammar(Nahwu) and Understanding Arabic as Writing*. Thesis. Arabic Education Department, Science Education and Teacher Faculty. Maulana Malik Ibrahim Islamic State University of Malang.
Advisor : Hj. Dewi Chamidah, M.Pd

Keywords: Correlation, Arabic grammar(Nahwu), Writing

Qowaid Nahwu is one of the elements of Arabic is the Science who study a wide range of different words, I'rob, amil, and his followers of each word within the phrase is Arabic. While in Arabic there are some skills (maharah al b) is a person's skills to express idea in the form of writings, desire, or feelings in the form of posts with good order and properly. in general the writing skills of influencing so that students are able to write Arabic properly in the language they are learning.

Formulation of the problem in this research are (1) how students ' ability of understanding qowaid nahwu, (2) how the students ' ability of applying qowaid nahwu in Arabic language and examples of writing, (3) whether there is a connection between the understanding of qowaid nahwu with its application in writing skills. The inferensial purpose in this study was to determine whether there is a connection between the understanding of qowaid nahwu with its application in writing skills.

The researchers used a method of data analysis with product moment because the author connects two interrelated variables that is between the ability to understand the qowaid nahwu with the ability to write. As for the collection of data using the population as for according to case in the form of test.

Moreover, the result of the research can be seen through the schedule r table within 1% or 5% are as follows:

$$R_{xy} = 0,540 > 0,444 \text{ from } r \text{ table } 5\%$$

$$R_{xy} = 0,540 < 0,561 \text{ from } r \text{ tabel } 1\%$$

From the results above, note that the relationship between the ability to understand the qowaid nahwu with the ability to write an example Arabic has a relationship that was because the value obtained is smaller than r tables. Then H_0 and H_a received declined.

Research hypothesis made related to that there is a relationship between the ability of students in learning nahwu and writing skills on class "B" Madrasah Diniyah At-Tahdzibiyah High Boarding Institutions Luhur Malang are acceptable, because the resulting relationship coefficient value is greater than the value of r tables. As for the interpretation of the coefficient of the correlation coefficient is low korelasinya interpreted the directive acceptable.

ABSTRAKS

Ayyub, Mohamad. Ayyub. 2014. *Hubungan Antara Kemampuan Siswa Terhadap Pemahaman Qowaid Nahwu Dengan Penerapannya Dalam Menulis Contoh Bahasa Arab*. Skripsi Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Hj. Dewi Chamidah, M.Pd.

Kata Kunci : Hubungan, Qowaid bahasa arab, Maharah kitabah

Qowaid Nahwu merupakan salah satu dari unsur-unsur bahasa arab adalah ilmu yang mempelajari berbagai macam kata yang berbeda-beda, I'rob, amil, dan para pengikutnya dari setiap kata didalam kalimat bahasa arab. Sedangkan dalam bahasa arab terdapat beberapa ketrampilan (maharah al kitabah) adalah suatu ketrampilan seseorang untuk mengespresikan gagasan berupa tulisan, keinginan, atau perasaan dalam bentuk tulisan dengan susunan yang baik dan benar. secara umum keterampilan menulis bertujuan agar para pelajar mampu menulis bahasa arab secara baik dan benar dengan bahasa yang mereka pelajari.

Rumusan masalah dalam penelitian ini yaitu (1) bagaimana kemampuan siswa terhadap pemahaman qowaid nahwu, (2) bagaimana kemampuan siswa terhadap penerapan qowaid nahwu dalam menulis contoh bahasa arab dan, (3) apakah ada hubungan antara pemahaman qowaid nahwu dengan penerapannya dalam kemampuan menulis. Sedangkankan tujuan inferensial dalam penelitian ini adalah untuk mengetahui apakah ada hubungan antara pemahaman qowaid nahwu dengan penerapannya dalam kemampuan menulis.

Peneliti menggunakan metode analisis data dengan product moment karena penulis menghubungkan antara dua variabel yang saling berhubungan yaitu antara kemampuan memahami qowaid nahwu dengan kemampuan menulis. Adapun pengumpulan data menggunakan populasi adapun penerapannya berupa tes.

Adapun hasil penelitian dapat dilihat melalui tabel r dalam 1% mapun 5 % adalah sebagai berikut :

$$R_{xy} = 0,540 > 0,444 \text{ dari } r \text{ tabel } 5\%$$

$$R_{xy} = 0,540 < 0,561 \text{ dari } r \text{ tabel } 1\%$$

Dari hasil diatas diketahui bahwa hubungan antara kemampuan memahami qowaid nahwu dengan kemampuan menulis contoh bahasa arab memiliki hubungan yang sedang karena nilai yang didapat lebih kecil dari pada r tabel. Maka H_0 diterima dan H_a ditolak.

Penelitian hipotesis dibuat yang berkaitan dengan bahwa ada hubungan antara kemampuan santri dalam belajar nahwu dan keterampilan menulis pada kelas "B" Madrasah Diniyah At-Taahdzibiyah Lembaga Tinggi Pesantren Luhur Malang dapat diterima, karena nilai koefisien hubungan yang dihasilkan lebih besar dari nilai r tabel. Adapun interpretasi terhadap koefisien korelasinya adalah rendah dan koefisien korelasi yang ditafsirkan direktif dapat diterima.

محتويات البحث

الصفحة	
أ	صفحة الموضوع
ب	الشعار
ج	إهداء
د	الشكر والتقدير
و	تقرير عميد كلية العلوم التربية والتعليم
ز	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ح	تقرير لجنة المناقشة
ط	تقرير المشرف
ي	إقرار الباحث
ك	مستخلص البحث باللغة العربية
م	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ن	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
س	محتويات البحث

الفصل الأول

الإطار العام ومنهجية البحث

المبحث الأول : الإطار العام

أ-	خلفية البحث	١
ب-	أسئلة البحث	٥
ج-	أهداف البحث	٥
د-	فروض البحث	٦

٦	٥- فوائد البحث
٨	و- حدود البحث
٨	ز- تحديد المصطلحات.....
٩	ح- الدراسات السابقة.....
المبحث الثاني : منهجية البحث	
١٠	أ- منهج البحث
١١	ب- مجتمع البحث
١١	ج- متغيرات البحث
١٢	د- أدوات جمع البيانات
١٣	هـ- البيانات ومصادرها
١٤	و- أسلوب التحليل البيانات
١٦	ز- مراحل تنفيذ البحث

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مفهوم تعلم النحو

١٧	أ- مفهوم التعلم
١٩	ب- مفهوم النحو
٢١	ج- مفهوم التعلم النحو
٢٣	د- مادة النحو الفصل "ب" للمرحلة الثاني.....
٢٤	هـ- أهداف تعليم قواعد النحو
٢٥	و- الخطوات في تعليم القواعد النحو.....

المبحث الثاني : مفهوم مهارة الكتابة

٢٦	أ- مفهوم الكتابة
----	------------------------

- ب- مفهوم كتابة الجملة ٢٨
- ج- الأساس لمهارة الكتابة ٣٢
- د- أهداف مهارة الكتابة ٣٤
- المبحث الثالث : العلاقة بين النحو ومهارة الكتابة ٣٥

الفصل الثالث

عرض البيانات و تحليلها

المبحث الأول : لمحة عن المدرسة الدينية التهذيبية في المعهد العالي الإسلامي

سومبرساري مالانج

- أ- لمحة المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي بسومبرساري مالانج . ٢٧
- ب- المنهج الدراسي ٣٨
- ج- أحوال المدرّس ٣٩
- د- أحوال الطلاب ٤١
- هـ- الوسائل المدرسة ٤٢

المبحث الثاني : عرض البيانات و التحليلها

- أ- درجة قدرة الطلاب على قواعد النحو ٤٣
- ب- درجة قدرة الطلاب على مهارة الكتابة ٤٦
- ج- العلاقة بين فهم قواعد النحو وكتابة الجملة العربية عند الطلاب ٤٩

الفصل الرابع

- المبحث الأول : نتائج البحث ٥٤
- المبحث الثاني : الاقتراحات ٥٦

قائمة المراجع و المصادر

قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام ومنهجية البحث

المبحث الأول : الإطار العام

أ. خلفية البحث

إنّ اللغة وسيلة الاتصال الاجتماعي، لا شك أنّ اللغة دور مهم في حياة الإنسان، لأن اللغة وسيلة للتعبير عن العواطف والمقاصد والأفكار، وهي وسيلة العظمى لضمي صفوف الأمة الواحدة، وجمع كلمة أفرادها، كما أنّها أداة لتعبير عما يفكر به المرء، وآلة لغرض ما ينتجه العقل، وهي وسيلة التفاهم بين أفراد الجماعة الواحدة.^١

تعلم اللغة العربية مهم للمسلمين . لأنها لغة القرآن . قال الله تعالى في كتابه الكريم: **إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** ^٢. وهي أيضا لغة الحديث . اذا اراد المسلم ان يقدره الحديث الشريف لا بد ان يتعلم اللغة العربية. وقال شيخ الإسلام ابن تيمية رحمه الله: إن نفس اللغة العربية من الدين, ومعرفتها فرض واجب, فإن قدرة الكتاب و السنة فرض, ولا يقدره إلا بقدرة اللغة العربية, وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب ^٣. و تكون دراسة اللغة العربية واجبة في كل مدارس التي تقع تحت وزارة الشؤون الدينية.

إن الأغراض من تدريس اللغة العربية هي الأول، تطوير كفاءات الطلبة في استخدام اللغة العربية شفها وكتابيا. الثاني، تزايد الوعي لهم حول أهمية اللغة العربية كإحدى اللغات الأجنبية لأن تكون أداة رئيسة في التعلم خاصة في تعلم مصادر

^١ على رضا، المرجع اللغة العربية نحوها و صرفها، (دار الفكر، مجهول السنة، بدون تاريخ)، ج. ١، ص. ٧

^٢ سورة الزحرف: ٣

^٣ أبريل بحر الدين، **فقه اللغة العربية**، مالانج: UIN PRESS, ٢٠٠٩: ص- ٣

العلوم الدينية الإسلامية. الثالث، تطوير فهم الترابط بين اللغة والثقافة وتوسيع الافاق الثقافية.^٤

وتشتمل المهارات اللغوية الاستماع والفهم ثم القراءة فالحديث المنطوق وأخيرا مهارة الكتابة. تعد الكتابة أعظم اختراعات الإنسان في حاضرة وماضية، إذ حفظ بها المعارف والعلوم ولولاها لبقيت حياتنا بدائية ومتخلفة. وهكذا تبدولنا الكتابة مواكبه في اهميتها القراءة في حياة الطالب التعليمية، فتعلم القراءة لا يتم الا عن طريق النقش المكتوب الذي تتشكل منه مفردات وجمل المادة المراد فك طلاسمها وفهم معاني رموزها. وغير ذلك، أن هناك المعلومات العلمية والمعرفية في مجال العلوم الطبيعية والهندسية والاقتصادية والسكولوجية والفنية كلها مكتوبة باللغة العربية. لأن ذلك تعليم الكتابة اللغة العربية في زمن الان مهمة جدا. لأن نقف اليوم وسط تغيرات اجتماعية وعلمية وتكنولوجية هائلة.^٥

تحتاج مهارة الكتابة إلى عملية ذهنية وتناسق حسي حركي. ولا بد لمزاولة هذه المهارة من قدرة على كتابة حروف اللغة الأجنبية وعلامات الترتيم فيها وهجاء كلمتها، وغير ذلك يلزم للكاتب يملك كفاءة في استخدام قواعد اللغة ومعرفة بمعاني مفرداتها حتى يوفر للقارئ وسيلة اتصال تعيينه على فهم ما يعنيه. بسهل. وقيل الكتابة جيدة قد تكون الخصائص مثل لها المعنى و الواضح وكاملة وامقتصد، وتشمل القواعد النحو.

وكل اللغة لها القواعد التي تحتوى على أربعة الجوانب المذكورة أحدها النحو وهو فرع من علوم اللغة العربية، والغاية من دراسة النحو هي فهم تحليل بناء الجملة

⁴ Permenag, *SKL, SK dan KD Bahasa Arab MTs*, 2009, Hal. 1

^٥ صلاح عبد المجيد العربي. ١٩٨١. *تعلم اللغات الحية وتعليمها*. (مكتبة لبنان: رياض). ص. ١٨٠.

تحليلاً لغوياً يكشف عن جزئها ويوضح عناصر تركيبها، وترابط هذه العناصر بعضها مع البعض الآخر، بحيث تؤدي معنى مفيداً، ويبيّن علائق هذه البناء، ووسائل الربط بينها، والعلامات اللغوية الخاصة بكل وسيلة من هذه الوسائل.^٦ وعلم النحو الذي ألفها أبو الأسود الدؤالي من بني كنانة هو العلم الذي يسهل في فهم أنماط الجمل في اللغة العربية.^٧

وبالإضافة ذلك، اللغة العربية لها عناصر فيها الأصوات والتراكب (قواعد النحو وقواعد الصرف) والمفردات. والنحو هو من عناصر اللغة العربية، يعني هو العلم الذي يهتم في تعلم اللغة العربية ويبحث عن أنواع الكلمة المختلفة والإعراب والعامل (الفاعل) و التواييع من كل كلمة في الجملة العربية. اذا كان الشخص يتعلم اللغة العربية بدون علم النحو فما كان الكفاءة في تعلم اللغة العربية، حتى يقدره الجملة العربية من ناحية المعنى بالمقصود الحقيقي.^٨

وأما قدرة قواعد النحو هو تلك القدرة الفطرية المختزنة في ذاكرتنا والتي بفضلها نتمكن من أداء اللغة في المواقف المختلفة. فهي "القواعد القائمة بشكل ضمني في الملكة اللسانية في عقل متكلم اللغة، و تنظر هذه النظرية (أي النظرية التوليدية) الى اللغة من منطلق أنها مكوّن من مكونات العقل البشري، فقواعد اللغة قائمة في العقل الإنساني في شكل نظام يميز الخصائص الصوتية و التركيبية و الدلالية لمجموعة غير متناهية من الجمل المحتملة".^٩

من البنات السابقة عرفت ان العلوم الدينية مهمة جدا في الحياة. وقد عرفنا ان مصادر علوم الدينية هي القرآن الكريم. ونزل القرآن باللغة العربية، و نحن لا نستطيع قدرة القرآن الا بها.

^٦ محمد حساسة عبد اللطيف، بناء الجملة العربية، (____، دار الشرف، دون تاريخ) ص. ١٦٠.

^٧ Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta: Pustaka pelajar, 2003) hlm.6.

^٨ متممة الجرومية تأليف الشيخ العلامة الزاهد محمد بن محمد الراعي ص. ٣.

^٩ الكفاءة اللغوية ... مفهوم له أثر في التعليم. بقلم الأستاذ بن سالم المسعود ص٧

المدرسة الدينية التهذيبية - المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج هي إحدى المدارس التي تستخدم طريقة مباشرة للدراسة الدينية. الطلاب الذي يتعلمون فيها جميع الطلاب من أي الجامعات في مدينة مالانج. هناك درس اللغة العربية يعنى القواعد (النحو والصرف والإملاء) ولكن لا توجد الدرس لمهارات اللغوية. وتعلم الطلاب قواعد النحو من الناحية النظرية فقد. أما حالة التعليم مثل في المعهد السلف الإسلامي.

قد عرف الباحث أن تعلم النحو من الناحية النظرية لا يكفي لتكون تحليل الجمل العربية بشكل صحيح. قد درس أكثر الطلاب النحو النظري، ولكن عندما يُأمر لتحصيل الجملة العربية ناقص. وهم لا يعرفون إلا نظري، ولكن لم يستطيع أن يعمل على ترتيب الجملة العربية. ويبحث في الجملة وهي إحدى مواد النحو. كماقاله *Stockwell* إن المسائل المهمة في الدراسة التقابلية هي النحو والدلالة.¹⁰ ولاجتنب الخطايا في تطبيق القواعد النحوية لأنه يقال في النظرية اللغوية أنّ الإنسان يميل أن ينقل القواعد النحوية من اللغة الأولى إلى اللغة الثانية بأن يطبّق في غير محلّها¹¹

المغادرين من هذه المشاكل في الكتاب محاولة لتشعر بالحاجة إلى إجراء البحوث على مدى مهارات الطلاب في صنع مثال من الجمل العربية مع العناوين تحت الموضوع "العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج" وبناء على ذلك، سيقوم الباحث ببحثه.

¹⁰ Guntur Tarigan, *Pengajaran Analisis Kontrastif Bahasa* (bandung: Angkasa, 1987) hlm. 20.

¹¹ Sri Utari Subyakto-Nababan, *Metodologi Pengajaran Bahasa*, (Jaakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 1993) hlm. 125.

ب. أسئلة البحث

لتحديد القيود وتسهيل البحوث، ويخلق المؤلف صياغة واقعية للمشكلة على

النحو التالي:

١. كيف كانت قدرة الطلاب في قواعد النحو الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج؟
٢. كيف كانت قدرة الطلاب في كتابة الجملة العربية الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج؟
٣. كيف كانت العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج؟

ج. أهداف البحث

من صياغة المشكلة التي تم عرضها، فإن الهدف من هذه الدراسة:

١. لمعرفة قدرة الطلاب في قواعد النحو الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.
٢. لمعرفة قدرة الطلاب في كتابة الجملة العربية الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.
٣. لمعرفة العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

د. فرضية البحث

ابتداء من أسئلة البحث التي يرميها الباحث سابقة فيقدم فروض البحث
يعنى العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية
الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج
هي :

١. $H_a =$ وجود العلاقة المتينة بين قدرة قواعد النحو وقدرة كتابة الجملة العربية عند
الطلاب في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي
سومبرساري مالانج.

$$H_o : \rho = 0$$

٢. $H_o =$ لا توجد العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة
الجملة العربية الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي
سومبرساري مالانج.

$$H_o : \rho \neq 0$$

هـ. فوائد البحث

المقصود من هذه الدراسة لصالح وزارة التربية والتعليم ولاسيما تعلم اللغة
العربية، والمؤسسات التعليمية الأخرى، وكذلك المجتمع صنف الباحث عامة. الفوائد
المرجوة الناتجة من هذا البحث على نوعين الفوائد النظرية والعملية.

١. نظريا، من المتوقع بعد إجراء البحوث، والتعلم التراث حول تعلم اللغة العربية في
كل سطر، وخاصة في صنع سبيل المثال الجمل في اللغة العربية يمكن تطويرها .
والمزيد من النقاش حول تطبيق أساليب التعلم الكتابة متنوعة، فإن نتائج هذه
الدراسة توسيع نطاق الدراسة. وفي الوقت نفسه،

٢. العملية لهذا البحث يمكن أن تعزى في عدة نواح ويرجى من هذا البحث

الاختراع العميق المفيد بموضوع البحث وهو :

أ. للباحث : أن يزيد ثروته العلمية لديه عن المعلومات التربوية والأساليب والطرق التعليمية الفعالية في تعلم اللغة العربية وخاصة لتنمية كفاءة في تعلم النحو ومهارة الكتابة.

ب. للطلاب : أن يعطى هذا البحث لهم الخبرات التعليمية المتعددة في تعلم اللغة العربية وتعلمها. وأن يكون البحث تشجيعا ودافعا لهم وأن يزيد هم وهم اشتهم في تعلم اللغة العربية.

ج. لمدرسي اللغة العربية : أن يكون البحث مبدأ علميا في تحسين عملية تعلم اللغة العربية واللغات الأجنبية وتزويدا على ثروتهم العلمية ويمكن استخدام هذه الدراسة كوسيلة لتطوير الذات وفعالية التعلم في التعزيز فئة، بحيث في المستقبل سواء على المدى القصير والطويل، كل معلم قادر على تطبيق الكفاءات الأساسية منذ ذلك الحين. يأمل الباحثون في التمكن من المهارات بحيث أن كل طالب سوف نكتب أفضل. وأن يكون هذا البحث تشجيعا ودافعا وأساسا لهم في تنمية وتحسين تعلم اللغة العربية خاصة في تعلم النحو ومهارة الكتابة.

د. للمدرسة : أن يعطى البحث المعلومات العلمية لا تزال هناك العديد من أو جه القصور في تدريس اللغة العربية حتى على إتقان المرحلة الابتدائية من قدرة كتابة الجملة العربية. مع هذا البحث، ومن المتوقع أن تكون قادرة على تقييم وتحسين كفاءة كل معلم أفضل في المدرسة. وأن يعطى البحث نتيجة صالحة منتجة وخبرة علمية

لديها في تحليل المشكلات القائمة ومعالجتها في هذه المدرسة أو المدارس الأخرى.

و. حدود البحث

إن هذا البحث يستغنى إلى الجهد المبذول والوقت الطويل والتفكير العميق والأموال الكثيرة، فيحدد الباحث بحثه على ثلاثة حدود وهي :

١. الحد الموضوعي : كان الباحث يركز بحثه في العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية ويحاول هذا البحث على منهج الإجراء الصفي. ويراد بمهارة الكتابة هنا محدودة في قدرة الطلاب على إدراك قدرة كتابة الجملة العربية سريعاً واستخراج الأفكار الرئيسية.

٢. الحد المكاني : وأما ميدان البحث الذي يقوم فيه الباحث بإجرائه الصفي في الفصل "ب" المدارس الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

٣. الحد الزمني : وزمن إجراء البحث في هذه المدرسة سيقوم الباحث بإجرائه في الفصل "ب" ٢٠١٤ المدارس الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج و يعقد هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٣ - ٢٠١٤ م.

ز. تحديد المصطلحات

١. العلاقة : التواصل بين متغيرين على النحو التالي: ارتباط ذات متغيرين، في حين

أن من بين أكثر من اثنين من المتغيرات يسمى ارتباط متعدد المتغيرات.

٢. قدرة : الزيادة القوي للشخص على ما يعمل. أو عبارة أخرى جودة إستعداد

الذهن للإستنباط

٣. قواعد النحو : يقصد قواعد النحو يعنى العلم الذي يتعامل مع أنواع مختلفة من الجمل (الكلمات)، الإعراب، العامل (الفاعل)، والتوابع من كل كلمة في الجملة في اللّغة العربية

٤. كتابة الجملة العربية : قدرة الشخص لتحصيل الجملة العربية الصحيحة.

٥. الطلاب : الدارسون الذين يدرسون في المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج و هم الطلاب من كل جامعات في مدينة مالانج.

ح. الدراسات السابقة

كما يشير الباحثون في هذه الورقة أن تركز النقاش حول " العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج ". في هذه المناقشة هناك بعض الأشياء الأساسية التي أصبحت أساس الإطار النظري لمزيد من المناقشة. ولذلك، عدد قليل جدا من الأكاديميين وبخاصة من قسم تعلم اللّغة العربية وتشعر مع المخبرات الروحية (القسمة الروحية)، لذلك لدي صعوبة في العثور على المرجع الذي يناقش نفس الشيء . يناقش أطروحة بعض المعلومات الاستخباراتية، وهي:

١. الدراسة الأولى : الكتاب الذي وضعه Abdul Mu'in,

٢. (Analisis Kontrastif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia) دراسة

تقابلية بين النظامين العربية والإندونيسية، واستخدم فيه التحليل التقابلي لإظهار الشبه والاختلاف منهما ويذكر فيه كيفية التدريس ولكن يحدّد فيه على جانب الصوت والصرف فحسب, ولم يوجد فيه شيء من جانب النحو .

٣. الدراسة الثانية : تعلم النحو باستخدام كتاب الشراوي الشافعي والنحو

الواضح (دراسة مقارنة بين معهد ندوة الأمة بشربون ومفتاح العلوم بجاكرتا

الجنوبية). هذا البحث من نوع البحث الكمي والمنهج الذي يستخدمه الباحث هو المنهج الوصفي.

٤. الدراسة الثالثة : Khoirul Anwar, Korelasi Antara Kemampuan Berbahasa Arab dengan Prestasi belajar Fiqih Siswa Kelas XII MA Ali Maksum Pondok Pesantren Krapyak Yogyakarta Tahun Pelajara 2009/2010. Penelitian ini merupakan penelitian lapangan yang bersifat kuantitatif-korelasional, dan dilakukan dengan menggunakan pendekatan statistic pedagogis

وأما الفرق من ذلك المباحث السابقة، سيبحث الباحث بالموضوع العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية المدرسة الدينية التهذيبية بالعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج، يعني بالبحث تجريبي بالمدخل الكمي. يعني لمعرفة قدرة الطلاب في قواعد النحو وكتابة الجملة العربية و علاقتهما.

المبحث الثاني : منهجية البحث

أ. منهج البحث

في هذا البحث يستخدم الباحث المدخل الكمي، وهو البحث الذي يبحث عن الأسباب و الحقائق من منظور أوسع وأشمل، وعن العلاقات بين المتغيرات حتى يمكن تفسير علاقات السبب و النتيجة بين هذا المتغيرات، وأما نوع الدراسة يعني دراسة العلاقة، و يصبح من الممكن التوصل إلى تنبؤات دقيقة بخصوص الظاهرة أو الظواهر الدراسة. لأن الباحثة اختبر قدرة الطلاب في قواعد النحو . فهذا البحث من البحوث التجريبية، لذلك تحتاج الباحثة إلى المدخل الكمي.

واستعمل الباحث طريقة الدراسة المسحية في هذا البحث عن العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في مهارة الكتابة في المدرسة الدينية التهذيبية

بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج. وللحصول على الأهداف المرادة، استخدم الباحث الاختبار، وهو اختبار قواعد النحو ومهارة الكتابة كتابيا. ثم عمل الباحث التحليل الإحصائي باستعمال الاختبار المستقل للعلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في مهارة الكتابة في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

لذا، استعمل الباحث طريقة الاختبار. وهذا مناسبة بالبيانات وطريقة جمع البيانات وطريقة تحليل البيانات وطريقة أخذ العينة.

ب. مجتمع البحث

مجتمع البحث هو كلية موضوع البحث^{١٢} والمراد بمجتمع البحث هو مجموعة الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون لموضوع البحث فيسمى بحث المجتمع وكان مجتمع البحث في هذا البحث العلمي هو جميع الطلاب في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج وكان عددهم عشرون (٢٠) طلاب.

ج. متغيرات البحث

المتغيرات هي العلامة التي تصير بورة البحث لمشاهدة^{١٣}. وهي كل من الأشياء التي تصير محسوسة في مشاهدة البحث. هي كل شيء الذي يجعل فيه

¹⁶Riduwan. *Belajar Mudah Penelitian Untuk Guru Karyawan dan Peneliti Pemula*, Bandung, 2007, p.108

¹³Sugiyono, *Statistik Untuk Penelitian*, (Bandung:Alfa Beta, 2007). Hal. 2

موضوع البحث فلذا متغير هو موضوع البحث^{١٤} لأن هذا البحث يستعمل بمدخل الكمية لهذا البحث يوجد متغيرين وهما:

١. متغير مستقل (variable independen)

متغير مستقل هو سبب المتغير أو الظاهر متغير تابع ويكون المتغير المستقل في هذا البحث كفاءة الطلاب على قدرة قواعد النحو في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج يسمى بي (متغير X).

٢. متغير تابع (variable dependen)

ويكون المتغير المتابع في هذا البحث كفاءة الطلاب على قدرة كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج يسمى بي (متغير Y).

د. أدوات جمع البيانات

هي آلة مساعدة التي استخدمها الباحث في نشاطات جمع البيانات واستعمل الوثائق البحث لتفتس قيمة المتغير التي سيبحث وأن يكون مرتبا وسهولا بها.^{١٥}

وأما أدوات البحث في هذا البحث يعني الإختبار هو طريقة جمع البيانات الاسئلة اوالتدريب لمقياس المعرفة، والمهارة الطلاب. واستخدم الباحث اختبار الانجاز هو الإختبار لمعرفة قدرة الطلاب بعد تعلم الاشياء.^{١٦}

والإختبار المستخدم في هذا البحث هو الإختبار بالأسئلة وإملاء الفراغ ٢٠

درجة وعددها عشر سؤالا هذا لمعرفة الحصول من الكفاءة الطلاب عن قدرة قواعد

¹⁴Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Rineka Cipta, Jakarta, 2002, p.108

¹⁵ المرجع السابق. ص ٧٧-٧٨

¹⁶Riduwan, *Belajar Mudah Penelitian untuk Guru-karyawan dan peneliti pemula*, Alfabeta Bandung: 2005 hal 76-77

النحو والإختبار التعبيري هذا لمعرفة الحصول من الكفاءة الطلاب عن المهارة الكتابة.

الجدول الأول

عن معيار نجاح الطلاب في الإختبار^{١٧} :

النسبة المئوية (%)	نتيجة	تقدير	الرقم
١٠٠-٩٠%	١٠٠-٩٠	ممتاز	١
٨٩-٨٠%	٨٩-٨٠	جيد جدا	٢
٧٩-٧٠%	٧٩-٧٠	جيد	٣
٦٩-٦٠%	٦٩-٦٠	مقبول	٤
٥٩-٠%	٥٩-٠	ضعيف	٥

٥. البيانات و مصادرها

هي اشخاص البيانات ينال.بناء على البيانات التي تستعمل في هذا البحث، فمصادر البيانات تنقسم الى قسمين، هي :

١. مصادر أولية هي نيل البيئة المباشرة من اشخاص البحث باستخدام الة أخذ البيانات مباشرة على شخص كمصادر الاخبار المطلوبة. اما الذي يصير مصادر أولية هي: جميع الطلاب يعني النتائج.

¹⁷Zainal Arifin, Evaluasi Pembelajaran (Bandung; PT Rosdakarya, 2011),hal. 236

و. أسلوب تحليل البيانات

هذا التحليل يسهل بإقامة باختبار البيانات المأخوذة من الميدان. ثم يحلل الباحث كل البيانات هل يوجد ارتباط بين الطلاب الذين يقدرون القواعد و قدرة على مهارة الكتابة.

أراد الباحث أن يحلل البيانات المحسولة عليها من الاختبارات بطريق الإحصاء الوصفي والإحصاء الاستدلالي. والبيان كما يلي :

(أ) توصيف البيانات

وأما الإحصاء الوصفي الذي قصده الباحث في هذا البحث فهوما يلي:

(١) المتوسط

$$Me = \frac{\sum X_i}{n} \quad \text{١٨. أما المعادلة للمتوسط فهي كما يلي :}$$

البيان :

$$Me = \text{المتوسط}$$

$$\sum = \text{المجموع}$$

$$X_i = \text{متغير قواعد اللغة العربية}$$

$$n = \text{عدد الأفراد}$$

(ب) اختبار الفرضية

الفرضية من اللغة يوناني *hupo* و *tesa* معناه نقصان أو ضعيف واطار النظرية واصطلاحا اطار النظرية الضعيفة وتحتاج اختبارها في صدقها. ^{١٩} الفرضية

²⁴Sugiyono, *Op. Cit*, hlm. 43

¹⁹Sutrisno Hadi, *Statistik*, (Yogyakarta; Yayasan Penerbitan Fakultas Psikologi UGM, 1984), Jilid 2, Cet. VII, hlm.226 hlm. 257.

هي الطن على إنتاج البحث المقترح المسألة المبحوثة.^{٢٠} تحليل اختبار الفرضية هو حسب توزيع التكرار لتقدم اختبار الفرضية ويستخدم معادلة الانحدار.^{٢١} وأما الإحصاء الاستدلالي الذي قام بها الباحث في هذا البحث فهو تقييم الارتباط. استخدم الباحث معادلة Product Moment لدى بيرسون (Pearson) في تقييم الارتباط بين المتغيرين. وهذا الإحصاء قام به الباحث لاختبار الفرضية.

وأما المعادلة فهي كما يلي:

$$r = \frac{N\sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{N\sum X^2 - (\sum X)^2} \cdot \sqrt{N\sum Y^2 - (\sum Y)^2}}$$

البيان:

r = معامل الارتباط بين متغير X و متغير Y

X = قدرة الطلاب على قواعد اللغة العربية

Y = قدرة الطلاب على مهارة الكتابة

Σ = المجموع

N = عدد الأفراد

ليتعرف دراجة تأثير, الحاصل من البحث لا بد يقوى بتفسير الحقائق هي :

تفسير نتيجة IXY

قيمة نتيجة " I² " التفسير

²⁰Ibnu Hadjar, *Dasar-Dasar Penelitian Kuantitatif Dalam Pendidikan*, Jakarta : Raja Grafindo Persada, 1996), Cet I, Hlm: 61.

²¹Muslim, *Aplikasi Statistik*, (Semarang : Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo, 1996), hlm. 183

²⁷Sanafiah Faisol, *Metodologi Penelitian dan Pendidikan*, Usaha Nasional, Surabaya, 1982, hlm. 305

الجدول الثاني

توفير مبادئ توجيهية لتفسير معامل العلاقة.^{٢٣}

معاملات الفاصلة	مستوى العلاقة
٠,١٩٩ - ٠,٠٠	منخفض جدا
٠,٣٩٩ - ٠,٢٠	منخفض
٠,٥٩٩ - ٠,٤٠	معتدل
٠,٧٩٩ - ٠,٦٠	قوي
١,٠٠٠ - ٠,٨٠	قوي جدا

ز. مراحل تنفيذ الدراسة

- ١- تحديد مجتمع البحث.
- ٢- وبعد تحديد مجتمع البحث، ثم تحديد المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.
- ٣- تحديد التجربة، وهي التجربة لتأثير المتغير المستقل في المتغير التابع.
- ٤- تحديد مدة البحث.
- ٥- تحديد مكان التجربة للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

²³Sugiyono, *Statistik Untuk Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2007) hal. 231

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مفهوم تعلم النحو

أ. مفهوم التعلم

وتعلم هو كلمة قريبة من حياة الإنسان وعند الطلاب كلمة تعلم ليس كلمة غريبة بل يجعلون كلمة "التعلم" الجزء من كل نشاط الطلاب في طلب العلم. وتعلم له تعريفات كثيرة. التعلم لغة درس، وتهدف^{٣٠}. وتعلم مصدر يقال: تعلم- يتعلم- تعلمًا. بمعنى حقيقة الشيء.^{٣١} وتعلم في اللغة الإنجليزية "learning" وهو: The act or process of acquiring knowledge or skill^{٣٢}

هناك تعاريفات تعلم عن بعض علماء ومنها:

١. تعريف التعلم عند الدكتور محمد على السمان هو عملية تغير سلوك التلميذ نتيجة الاستجابات لمؤثرات محدودة ويحدث هذا التغير تحت الشروط الأساسية مثل الاستعداد لغرض إشباع الحجاج والدوافع.^{٣٣}
٢. وقال صالح عبد العزيز إن التعلم هو نقل معلومات من المعلم إلى المتعلم. والمتعلم الإيجابي إلى المتعلم الملتقي الذي ليس له إلا أن يتقبل ما يلقيه المعلم.^{٣٤}
٣. وأيضا التعلم هو عامل من عوامل التربية وينحصر في إيصال المعلومات إلى الذهن وحفاظ الشيء بمسائل الفنون والعلوم. وعوامله ثلاثة وهي المعلم والمتعلم والمعلومات.^{٣٥}

^{٣٠} حمد انيس واخرون المعجم الواسط. الجزء الثاني(مصر: دارالمعارف ١٩٨٢، ص: ٤٥)

^{٣١} محمد معصوم بن علي، أمثلة تصريفية مكتبة الشح سالم ابن سعد نيهان ص: ٥

^{٣٢} David yerkes , Op-Cit page 13

^{٣٣} محمد مزمل البشري و محمد ملك محمد سعد، مدخل الي مناهج والطرق التدريس العربية السعودية، دارالملك، دون التاريخ(ص: ٥٦)

^{٣٤} صالح عبد العزيز التربية و الطروث التطريس) الجزء الاول ودارالمعارف(ص: ٥٩)

^{٣٥} محمد يونس التربية و التعلم) الجزء الاول، دوت التاريخ(ص: ٣٥)

٤. وقال عبد العليم إبراهيم إن التعلم هو النشاط الجسمي والعقلي الذي يقوم به الكسب الخبرات والمعاريف الجديدة.^{٣٦}

إن عملية تعلم فيها من ناحية معروفى الوجدانى والمهارى. إن فى التعلم المعروفى تحصل عن تغير فى قدرة التفكير والتعلم الوجدانى تحصل عن تغير قدرة الشعور والتعلم المهارى تحصل عن تغير قدرة المهارية.^{٣٧}

أما عملية تعلم فهي عملية فريدة، لان إنجاز تعلم لطلاب فحسبه، وكلهم يقدمون ضد السلوك. واختلاف القدرة بسبب كل الطلاب حصائص الشحص كرجب الذكاء وإهتمام وموهبة الطلاب وغيرهم. وكل الطلاب كيفية خاصة لسعى عملية التعلم فى نفسها.

من النظرية السابقة سيخلص بأن التعلم هو عملية الطلاب كإنجاز تفاعل البيئتهم من ناحية المعريف الوجدانى والمهارى.

ويمكت ينقسم الإنجاز التعلم إلى:

١- معرفية: ما يكتسبه التلميذ من حقائق ومعلومات

٢- مهارية: ما يكتسبه التلميذ من مهارات جسدية أو ذهنية

٣- وجدانية: ما يتمثلة التلميذ من قيم وإتجاهات.^{٣٨}

من التعاريفات السابقة تخلص الباحث بأن إنجاز تعلم يعنى تغير سلوك الطلاب كنتيجة التعلم. يعنى لترقية مادة التعلم فى عملية التعلم من ناحية معروفى الوجدانى والمهارى.

^{٣٦} عبد العليم ابراهيم الموجه الغنى امدرسى اللغة العربية) دارالمعارف مصر بدوت التاريخ(ص: ٣٠)

^{٣٧} Op-Cit, hlm 42-43

^{٣٨} محمد المراجع السابقة ص: ٦: مزمل البشري و محمد ملك محمد سعد

ب. مفهوم النحو

اللغة العربية لها عناصر اللغة فيها الأصوات والتراكب (قواعد النحو وقواعد الصرف) والمفردات. والنحو هو من عناصر اللغة العربية، يعني هو العلم الذي يهتم في تعلم اللغة العربية ويبحث عن أنواع الكلمة المختلفة والإعراب والعامل (الفاعل) والتواييع من كل كلمة في جملة العربية. اذا كان الشخص يتعلم اللغة العربية بدون علم النحو فما كان الكفاءة في تعلم اللغة العربية، حتى يفهم الجملة العربية من ناحية المعنى بالمقصود الحقيقي.^{٣٩} وتعريف النحو عند النحاة أو علماء النحو وهو كما يلي:

(١) النحو هو علم من العلوم العربية تعرف به أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء. وما يعرض لها من الأحوال في حال تركيبها وعلاقتها بغيرها من الكلمات فهو يبحث ما يجب أن يكون عليه آخر الكلمة من رفع أو نصب أو جر أو جزم^{٤٠}

(٢) النحو هو ضبط أو أحوال الكلمات بعد التعرف على مواقعها من الجملة
(٣) النحو هو علم لمعرفة كيفية تركيب لحن الكلام لتأدية أصل المعنى مطلقاً بمقاييس مستنبطة من استقراء كلام العرب، وقوانين مبنية عليها، يحتز بها عن الخطأ في التركيب من حيث تلك الكيفية.

إنّ في قواعد اللغة العربية عرفت علمين شهرين وهما علم النحو الصرف، وهما متحد البحث في قواعد اللغة العربية. وإذ يطلق علينا "القواعد" فالمقصود منه غالباً النحو والصرف.

وقبل أن تلقى الباحث إلى مفهوم القواعد النحوية بتعمق، سيقدم تعريف النحو عند علماء النحو (النحاة):

^{٣٩} متممة الجرومية تأليف الشيخ العلامة الزاهد محمد بن محمد الراعي صف: ٣.

^{٤٠} على رضا، المرجع السابق، ص: ١٠.

(١) قال الشيخ مصطفى الغلاييني، والإعراب (وهو ما يعرف اليوم بالنحو) علم بأصول تعف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب أي من حيث ما يعرض لها في حال تركيبها.^{٤١}

(٢) وقال علي رضا إن النحو علم من علوم العربية تعرف به أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء.^{٤٢}

(٣) وقال فؤاد نعمة إن النحو قواعد يعرف بها وظيفة كل كلمة داخل الجملة، وضبط أواخر الكلمات، وكيفية إعرابها.^{٤٣}

بالمراجعة السابقة أن مفهوم القواعد النحوية متسع فشمّل جوانب أخرى غير إعراب أواخر الكلمات كصيغ الكلمات وأحوالها والعلاقة بينهما في الجملة، وطريقة بناء الجملة. ولكن التطور الجديد في مفهوم النحو يسلم بأهمية الإعراب لأنه جزء أساسي في بناء اللغة العربية لا تكتمل إلا به.

والنحو أيضا أصل من أصول العلوم العربية، ومن أسبقها إلى الوجود، ومنه استمدت العلوم العربية، وهو عماد الصحة والسلامة للقارئ والكاتب، ولا يستطيع من يركب الجملة العربية أو يقرأ الجملة العربية إلا إتقان النحو كاملا. وليس من شك أن التراث النحو الذي تركه أسلافنا نفيس غاية النفاسة، وإن الجهد الناجح الذي بذلوه فيه خلال الأزمان المتعاقبة جهد لم يهيا للكثير من العلوم المختلفة في عصورها القديمة والحديثة.^{٤٤}

ولكن منهم ليعرف أن تعلم القواعد النحوية هي وسيلة لصحة نطق الطلاب وليست غاية مقصودة لذاتها، وإنما تمكين الطلاب أن يفهموا علم إجادة التعبير.

^{٤١} الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت: المكتبة العصرية، ١٩٨٣)، ص ٩

^{٤٢} علي رضا، المرجع في اللغة العربية نحوها وصرفها، ج. الأول، (بيروت: دار الفكر، بدون سنة)، ص ١٠.

^{٤٣} فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية، دون سنة)، ص ١٧

^{٤٤} حسن عباس، النحو الوافي، ج. الأول، (مصر: دار المعارف، دون سنة)، ط. الخامسة، ص ٣

وقال علي الحديدي ويجب أن يعرف المدرس دائما أن تعلم القواعد ليس غرضا في ذاته، بل وسيلة للفهم وأداة لتصحيح النطق والتعبير.^{٤٥}

وبناء على ما سبق يلخص الباحث بأن النحو هو علم يبحث فيه تركيب الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء، أو بعبارة أخرى أنه علم لمعرفة أحوال الكلمات العربية

ج. مفهوم تعلم النحو

أما تعلم النحو احد من تعلم اللغة العربية وتعلم اللغة العربية هو إيصال المعلم المعلومات من مادة اللغة العربية إلى أذهان الطلاب بطريقة قوينة لتحصيل التغير أو السلوك فيهم. وقد يكون التغير في الحركة أو المشي أو الصوت أو العقيدة أو العاطفة أو المعلومات أو نحو ذلك.

كما عرفت أن الهدف أمر مهم ضروري في التعلم، كذلك في تعلم اللغة العربية كاللغة الأجنبية، لأنه لا توجد عملية التعلم، وأيضا يعني نجاحها أو عكسها. كان في تعلم اللغة العربية هدفان، هما الهدف العام والهدف الخاص.

والهدف العام يشترك في جميع المراحل. والهدف الخاص بحسب درجة النمو في كل مرحلة. أما الهدف العام في تعليم اللغة العربية عند محمود يونس وقاسم بكر فيكون الهدفين، وهما الهدف العملي والهدف التهذيبي. فالهدف العملي هو كما يلي :

- (أ) تعليم الطلاب التكلم بلغة صحيحة بعيدة عن الخطاء.
- (ب) تعليم الطلاب الكتابة الراقبة والأسلوب المتين.^{٤٦}

^{٤٥} على الحديدي، مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب، (القاهرة: دار المكتبة العربي، بدون سنة)، ص ١٨٨

^{٤٦} محمود يونس وقاسم بكر، التربية والتعليم، ج. الأول، (كوتنور : معهد دار السلام العصري، د.ت)، ص ٣٤

أما الهدف التهديبي فهو كما يلي :

(أ) يقف الطلاب على الحالة الاجتماعية لأهل اللغة وطبيعة البلاد التي يعيشون فيها.

(ب) يعرف الطلاب مختارات أداب اللغة.

تنمي ملكة الملاحظة وتربي قوة الإدراك الكلي لها تستلزمه من المقارنة، ثم الحكم بالتشابه أو التضاد.

أما تعلم اللغة فمصطلح يشير إلى العملية الواعية التي يقوم بها الفرد عند تعلم اللغة الثانية. وعلى وجه التفصيل، الوعي بقواعد اللغة ومعرفتها والقدرة على التحدث عنها. ومن الأوصاف الأخرى التي نطلق على هذه العملية التعلم الرسمي أو التعلم الصريح.

ويرى بعض الخبراء أن اكتساب اللغة عملية خاصة بالأطفال أو الطلاب وأن نعلمها عملية خاصة بالكبار. وأنهم إلى حد كبير، يلتقطون اللغة أي يكتسبونها، فهذه قدرة لا تخفى مع النضج. وعند تعلم اللغة يلعب تصحيح الأخطأ دورا كبيرا إذ يصحح الدارس مسارات التعلم.^{٤٧}

جرت لعادة أن تقسم اللغة العربية إلى فروع ينص عليها في جدول الدراسة، ويختص لكل فرع أو أكثر حصة يعينها أو أكثر من حصة في الأسبوع. وهذه الفروع هي المطالعة، والإنشاء الشفهي، والتحريري، والقصة، والمحفوظات، والإملاء، والقواعد (قواعد النحو والصرف)، والأدب، وعلوم البلاغة بالمدارس الثانوية.^{٤٨} وبعبارة بسيطة أن تعلم اللغة هنا تعلم الطلاب درس اللغة العربية كمادة من المواد الدراسية في المدرسة.

^{٤٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (إيسكو - الرباط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، د.ت)، ص

٣٠

^{٤٨} عبد العزيز عبد المجيد، اللغة العربية أصولها النفسية وطرق تدريسها، (مصر: دار المعارف، د.ت)، ص ١١٨

من النظرية السابقة يلخص الباحث بأن تعلم النحو هو عملية الطلاب لمعرفة أحوال الكلمات العربية كإنجاز تفاعل البيئتهم من ناحية المعروفى الوجداني والمهارى. فيه تركيب الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء، أو بعبارة أخرى.

د. مادة النحو

١. الإعراب

الإعراب هو تغيير أواخر الكلم لاختلاف العوامل اداخلة عليها لفظاً أو تقديراً. وأقسامه أربعة رفع، ونصب، وخفض، وجزم، فلأسماء من ذلك الرفع، والنصب، والخفض، ولا جزم فيها، وللأفعال من ذلك الرفع، والنصب، والجزم، ولا خفض فيها.^{٤٩}

٢. كان وأخواتها

كان وأخواتها: أفعالٌ ترفع المبتدأ وتنصب الخبر. فيسمى المبتدأ اسماً لها، ويسمى الخبر خبراً لها، نحو: [كان خالدٌ مريضاً]. منها ثمان، هي: [كان، صار، أصبح، أضحى، أمسى، ظلّ، بات، ليس]. ليس لأحدها شرطٌ مقصورٌ عليه وحده.^{٥٠}

٣. إنّ وأخواتها.

وأما إنّ وأخواتها فتنصب المبتدأ وترفع الخبر. فيسمى المبتدأ اسماً لها، ويسمى الخبر خبراً لها. الاحرف المشتبهة بالفعل ستة وهي إنّ وأنّ وكأنّ ولكنّ وليتّ ولعلّ. انّها تدخل على المبتدأ والخبر. فتنصب الاول ويسمى اسمها وترفع الاخر ويسمى خبرها. إنّ وأنّ للتوكيد وكأنّ للتشبيه ولكنّ للاستدراك وليتّ للتمنى ولعلّ للترجى والاشفاق.^{٥١}

^{٤٩} متممة الجرومية تأليف الشيخ العلامة الزاهد محمد بن محمد الراعي، ص: ١٢

^{٥٠} نفس المرجع ص: ١٠٣

^{٥١} نفس المرجع ص: ١٠٢

٤. مرفوعات الأسماء

والمرفوعات جمع مرفوعة لامرفوعة لأنه صفة المذكر لا يعقل وهو الاسم، المرفوعات عشرة وهي الفاعل، والمفعول الذي لم يسم فاعله، والمبتدأ، وخبره، واسم "كان" وأخواتها، وخبر "إن" وأخواتها، والتابع للمرفوع، وهو أربعة أشياء النعت، والعطف، والتوكيد، والبدل.^{٥٢}

٥. منصوبات الأسماء

المنصوبات هي كل ما اشتمل على علم المفعولية وهو الفتحة والكسرة والألف والياء.^{٥٣} المنصوبات خمسة عشر، وهي: المفعول به، والمصدر، وظرفُ الزمان، وظرفُ المكان، والحال، والتمييزُ، والمستثنى، واسم لا، والمناذرى، والمفعولُ من أجله، والمفعول مَعَهُ، وخبرُ كان وأخواتها، واسم إنَّ وأخواتها، والتابع للمنصوب، وهو أربعة أشياء: النعت، والعطف، والتوكيد، والبدل.

٥. أهداف تعلم النحو

قال حسن شحاتة أن أهداف تعلم القواعد ما يلي:^{٥٤}

١. تساعد القواعد تصحيح الأساليب وخلوها من الخطأ فيما يكتب فيتجنبه، وفي ذلك إقتصاد في الوقت والجهد.
٢. تحمل الطلاب على التفكير، وإدراك الفروق الدقيقة بين التراكيب والجمل.
٣. تنمية المادة اللغوية لطلاب، بفضل ما يدرسونه ويبحثونه من عبارات وأمثلة تدور حول بيئتهم وتعبر عن ميولهم.

^{٥٢} نفس المرجع ص: ٦٦

^{٥٣} نفس المرجع الجزء الثاني ص: ٢

^{٥٤} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (بيروت: دار المصرية اللبنانية، دون سنة)، ص ٢٠١

٤. تنظيم معلومات الطلاب اللغوية تنظيماً يسهل عليهم الإنتفاع بها ويمكنهم من نقدا الأساليب والعبارات نقدا يبين لهم وجه الغموض وأسباب الركافة في هذه الأساليب.

٥. تساعد القواعد في تعويد الطلاب دقة الملاحظة والموازنة والحكم، وتكون في نفوسهم الذوق الأدبي، لأن من وظيفتها تحليل الألفاظ والعبارات والأساليب والتمييز بين صوابها وخطئها، ومراعاة العلاقة بين التراكيب ومعانيها والبحث فيما طرأ عليها من تغيير.

٦. تدريب الطلاب على استعمال الألفاظ والتراكيب إستعمالاً صحيحاً بإدراك الخصائص الفنية السهلة للجملة العربية، كانوا يدرّبوا أنها تتكون من فعل وفاعل أو مبتدأ وخبر ومن بعض المكملات الأخرى كما المفعول به والتمييز وغير ذلك.

٧. تكوين العادات اللغوية الصحيحة، حتى لا يتأثروا بتيار العامية.

٨. تزويدهم بطائفة من التراكيب اللغوية، وإقذارهم بالتدرّج على تمييز الخطأ من الصواب.

ورأى عبد المحسن أن أهداف القواعد النحوية هي ضبط حركات ما يكتب وما يلفظ وتكوين عادة لغوية صحيحة وتنمية الذوق الأدبي وتفهم صيغ اللغة.^{٥٥}

و. الخطوات في تعلم النحو

أن الخطوات هي اتجاهات التي استخدم المعلم في عملية التعليم والتعلم. وأما

خطوات تعلم القواعد هي:^{٥٦}

١. يبدأ المعلم الدراسة بالتوضيح تعريف القاعدة ثم يقدم المعلم إلى أمثلتها.

٢. يعطي المعلم المفردات وترجمتها ثم يطالب بحفظها.

^{٥٧} عبد المحسن، مذكورة في طرق التدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (دون مكان ومطبعة ودون سنة)، ص ٢٥

^{٥٨} حسن شحاتة، المراجع السابق، (بيروت: دار المصرية اللبنانية، دون سنة)، ص ٢٠٨

٣. يطالب المعلم إلى المتعلم لتفهم القراءة وترجمتها لفظا بلفظ.
٤. يشرح المعلم الترجمة الخطيئة وتوضيحها من ناحية القواعد، اى نحوية والصرفية ثم يطبق بالكلام.
٥. يطالب المعلم إلى المتعلم لحفظ القاعدة والتحليلها في وقت آخر.
٦. يعطي المعلم إلى المتعلم الواجبة المنزلية التي تتعلق بالقاعدة.

وبناء على ذلك، أن تعلم القواعد هي عملية التعلم والتعلم للفرد في تحقيق أهدافها لتصحيح الكلام نطقا وكتابة، وإنما هي وسيلة من الوسائل التي تعين المتعلمين على الحديث والكتابة بلغة صحيحة، فهي وسيلتهم لتقويم ألسنتهم وعصمتها من اللحن والخطأ، حتى يتمكنوا من استخدام اللغة استخداما صحيحا في يسر مهارة وبعبارة أبسط.

وعرف الباحث أن لتحقيق النجاح في تعلم القواعد، أنه يحتاج إلى التفكير والمعالجة وإهتمام في الاستعاب هذا الدرس. ولكن أهم ما ينبغي على كل الطلاب أن يرغبوا في تعلم القواعد، لأنه فهم القواعد يربط على دروس اللغة العربية المتعددة.

المبحث الثاني : مفهوم الكتابة

أ. مفهوم الكتابة

الكتابة لغة هي عملية رسم رموز الأصوات والمعاني.^{٥٧} واصطلاحا هي مايشتمل الخط والإملاء والتعبير. لأنها الأداة الرمزية المستعملة للتعبير عن الأفكار بالكتابة^{٥٨}. الكتابة بمعناها العام على صلة وثيقة بفروع اللغة باعتبار خاص بكل فرع. فهي إما أن تعنى التعبير الكتابي عن فكرة الكاتب لفظا وأسلوبا. وإما أن تعنى

^{٥٧} مجدى وهبه وكامل المهندس. المعجم المصطلحات العربية. (لبنان : مكتبة لبنان. بدون سنة) ص. ٢٠٦

^{٥٨} محمود على السمان. التوجيه في تدريس اللغة العربية. (بدون مكان : دارالمعارف. ١٩٨٣) ص. ١٤٩ - ١٥٠

الأداة الرمزية للتعبير عن الفكرة رسماً إملائياً. وإما أن تعنى تجويد هذه الأداة تجويداً خطياً.^{٥٩}

معروف، أن المهارة اللغوية أربع هي: الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. هي مهارة الرابعة من حيث ترتيب في التعلم وذلك يفترض في الدارس بوصفها لغة أجنبية أن يحذق عناصر أساسية فيها قبل أن يطلب منه أن يعبركتابة عن أفكاره بصورة سليمة.^{٦٠}

يجسن أن يبدأ الطلاب قبل الشروع في تعلم الكتابة أن يتدرب على التمييز بين الأصوات ثم يتعرف على الأصوات المتشابهة (التناوبة اللغوية س ش | س ص | د ض | ز ظ) وكذلك على رسم الحروف المتشابهة مثل، ر ز | د ذ | ف ق | ع غ.^{٦١} وأما لفظة الكتابة في اللغة العربية تدل على معنى كثير. وهي تطلق لفظة الكتابة على عدد من الأنظمة الكتابية التصويرية والكتابة الإيديوغرافية والكتابة المقطعية والكتابة الألفبائية. ومن ناحية أخرى تستخدم لفظة الكتابة لتشمل جانبا من المهارات. وتستعمل بمعنى الرسم الإملائي وبمعنى التجويد الخطي وبمعنى التعبير التحريري أو الأدبي.^{٦٢} إذانظرنا إلى الكتابة مجرد تجويد خطي فهي خط. وإذا نظرنا إليها رسم الإملاء فهو إملاء. وإذا نظرنا إليها تعبير أسلوب فهي تعبير. ومن هذا يتبين أن الكتابة ذات معنى واسع ودلالات متباينة.

من التعريف السابق أن الكتابة هي ما يشتمل على الخط والإملاء والتعبير. لأنها الأداة الرمزية المستعملة للتعبير عن الأفكار بالكتابة إذ فيها تسجيل الحروف والكلمات والجمل على الأوراق والألواح وغيرها.

^{٥٩} حسين سليمان فورة، دراسة تحليلية وموقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية والدين الإسلام. (مصر : دار المعارف. ١٩٨١) ط.١. ص. ٢٦٨

^{٦٠} رشدي أحمد طعيمة، تدريس العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. (إيسيكو- الرباط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة. ١٩٨٩) ص.

١٨٧

^{٦١} محمود فرج محمد المحافظ والأخرون، مذكرة الدورات التربوية القصيرة. (بدون مكان : المملكة العربية السعودية. ١٤١٢) ص. ١١٤ - ١١٥

^{٦٢} علي محمد القاسمي، اتجاهات حديثه في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى. (الرياض : المملكة العربية السعودية. ١٩٧٩) ص. ٢٣٨

ب. مفهوم كتابة الجملة

وأما الجملة هي جماعة كل شيء. ويقال: أخذ الشيء جملة، وباعه جملة، متجمعا لا متفرقا. والجملة (عند البلاغين والنحويين) كل كلام اشتمل على مسند اليه والجملة جمع من جمل.^{٦٣} وأن الجملة هي عدة أوشىء التي تجمع واحدة.^{٦٤} وقال أيضا الجملة هي أقصر صورة من الكلام تدل على معنى مستقبل بنفسه. وتتكون عند المناطنة من موضوع ومحمول. فقولك: الشمس طالعة. الشمس موضوع وطالعة محمول. ويسمى علماء البلاغة الموضوع مسندا إليه. والمحمول مسندا.^{٦٥}

وقال عبد المنعم خليل إبراهيم جملة هي قول مؤلف من مسند إليه. فهي المركب الإسنادي شيء واحد. مثل: (وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَرَهَقَ الْبَاطِلُ ^ج إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا) (الإسراء: ٨١).

ولا يشترط فيما نسميه جملة، أو مركبا إسناديا، أن يفيد معنى تاما مكتمليا بنفسه، كما يشترط ذلك فيما نسميه كلاما. فهو قد يكون تام الفائدة نحو: (قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ) (المؤمنون: ١)، فيسمى كلاما أيضا. وقد يكون ناقصها، نحو: ((مهما تفعل من خير أو شر)). فلا يسمى كلاما. ويجوز أن يسمى جملة أو مركبا إسناديا. فإن ذكر جواب الشرط، فقيل: ((مهما تفعل من خير أو شر تلاقه))، سمي كلاما أيضا، لحصول الفائدة التامة.^{٦٦}

^{٦٣} إبراهيم أنيس، المعجم الوسيط، ج الأول، (مصر: دار المعارف، دون سنة)، ط. الثانية، ص ١٣٦

^{٦٤} Departemen Pendidikan Nasional, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Edisi ke- 3, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005), hlm. 480

^{٦٥} مجدي وهبة كامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، (لبنان: مكتبة لبنان، دون سنة)، ص ٤١

^{٦٦} مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٤٤)، ص ٢١٣

تحفل كتب النحو العربي - ولا سيما المتأخرة منها^{٦٧}، بمصطلح الجملة، وعلى الرغم من كثرة تردد مصطلح (الجملة) لم يتفق النحاة على معنى محدد لها، بل تباينت أقوالهم في تعريفها، وفي الموازنة بينها وبين الكلام، وأنت إذا تجاوزت التقريرات النظرية إلى الممارسات التطبيقية وجدت الخلاف أشد، ودائرة النزاع أوسع.

والقولان الأخيران تعقيباً من ابن هشام على القولين الأولين، وكأنه يقول: إن مرتكز مفهوم الجملة عند أصحاب القول الأول كان يقتضيه أن يقولوا: إن الاعتراض وقع بثماني جمل لا سبع، ومرتكز مفهوم الجملة عند أصحاب القول الثاني كان يقتضيه أن يقولوا: إن الاعتراض وقع بثلاث جمل لا أربع، والعجيب أن ابن هشام صحح أول الأمر قول ابن مالك وضعف قول الآخرين، ثم قال: إن في القولين نظراً، ثم أصلح شيئاً ما في قول ابن مالك والآخرين، ثم انتهى إلى ترجيح قول الآخرين قائلاً: "وهذا هو التحقيق... لأن الكلام هنا ليس في مطلق الجملة، بل في الجملة بقيد كونها جملة اعتراض، وتلك لا تكون إلا كلاماً تاماً"^{٦٨}.

قول د. مصطفى حميدة: "الجملة وحدة تركيبية تؤدي معنى دلاليًا واحدًا، واستقلالها فكرة نسبية تحكمها علاقات الارتباط والربط والانفصال في السياق"^{٦٩} وقول كمال القادري: "ترتبط مسألة تمام الجملة بتمام الفكرة المراد التعبير عنها في ذهن المتكلم، فالتركيب وسيلة لغوية لإيصال الفكرة في صورتها اللفظية التامة"^{٧٠}

الدكتور محمد عبادة في كتابه القيم (الجملة العربية: دراسة لغوية نحوية)،

ومعالم التوفيق في محاولته تتجلى في ثلاثة أمور:

^{٦٧} لم يكن مصطلح الجملة كثير الاستخدام في كتب النحو الأولى، بل هو لم يرد في كتاب سيبويه [انظر: بناء الجملة للدكتور حماسة ص: ١٨]

^{٦٨} المعنى: ٤٩٠ - ٤٩٢

^{٦٩} نظام الارتباط والربط في تركيب الجملة العربية: ١٤٨.

^{٧٠} التركيب النحوي في الآيات المدنية: ٣٢٤.

١- اعتناؤه الشديد بما سماه (أبعاد الجملة) أي بدايتها ونهايتها، وهذه هي الثمرة التطبيقية الحقيقية للبحث حول مفهوم الجملة، وقد كان التساؤل عن أبعاد الجملة، و متى نستطيع أن نقول : انتهت جملة وبدأت أخرى ؟ كان هذا التساؤل هو الحافز الذي

حفزني إلى التطواف في هذا الباب ومحاولة التهدي إلى الصواب فيه .

٢- تكامل تصوره عن الجملة - و إن خالفه البحث بعضه - فكل تركيب فيها له عنده اسم، ولموقعه في السياق تصور، وقد بنى على هذا تصورا جديدا لأقسام الجملة .

٣- وضعه تعريفا للجملة فيه قدر كبير من التحديد والضبط، يمكن من خلال تتبعه تحديد أبعاد الجملة على نحو منضبط شيئا ما، ولنقرأ معا شرحه لتصوره الذي اطمأن

إليه، يقول : " نرى أن الفعل وشبه الفعل (المصدر و المشتق المحض) هو محور الجملة

أو نواتها من الناحية التركيبية، وحول الفعل تدور متعلقات، أو تسبح في مجاله لدلالته على الحدث، وهذه المتعلقات هي : من صدر عنه، ومن وقع عليه، وزمانه، ومكانه، ودرجة وقوعه، والحال التي تم فيها، وعلته، وعدده . وإذا ظهر في متعلقات الفعل فعل آخر كان محورا ثانويا لمتعلقات تنجذب إليه، وهذا المحور

الثانوي بمتعلقاته يدور في فلك المحور الأول الأم للجملة"^{٧١}

وأما المرتكزون يشرحون في الجملة كما يلي:

المرتکز الأول (الإسناد) :

- الجرجاني : " الجملة : عبارة عن مركب من كلمتين أسندت إحداهما إلى الأخرى سواء أفاد كقولك : زيد قائم، أو لم يفد كقولك : إن يكرمني، فإنه جملة لا تفيد إلا

^{٧١} الجملة العربية : ٤٢ ، ٤٣ .

بعد مجيء جوابه "٧٢".

- الفاكهي : " (فحدها - أي الجملة - القول المركب) الإسنادي أفاد أم لم يفد، إما (من الفعل مع فاعله) الظاهر أو المضمّر كقام زيد، وقم، (أو) من (ما نزل منزلة أحدهما) أي منزلة الفعل مع فاعله أو مبتدأ مع خبره، فالأول (كضرب عمرو) بالبناء للمجهول، فإن مرفوع الفعل ليس فاعلاً بل هو نائب عنه، وكذلك كان زيد قائماً، فإن مرفوع كان شبيهه بالفاعل لا فاعل اصطلاحاً...، (و) الثاني (ما قائم الزيدان) فإن مرفوع الوصف ليس خبراً عنه لما سيأتي بل هو بمنزلة الخبر "٧٣".

٢ - المرتكز الثاني : تمام المعنى

- المراد : " الجملة ما يحسن السكوت عليه وتجب به الفائدة للمخاطب "٧٤.

- ابن الجني : " أما الجملة فهي كل كلام مفيد مستقل بنفسه "٧٥.

- ابن القيم : " الجملة كلام قائم تام بنفسه "

وأما كتابة الجملة هي مجموعة من الكلمات التي تعبر عن فكرة الطلاب كاملة مكونة من مجموعة من المفاهيم. وتتطلب القدرة على تركيب جملة بطريقة سليمة تعبر عن الفكرة التي تدور في ذهن الكاتب بدقة ووضوح ما يلي^{٧٦}:

١. تركيب جملة تحمل فكرة واحدة محددة فقط

٢. تركيب جمل صحيحة نحويًا ودلاليًا.

٣. استخدام جملة واضحة.

٤. مراعاة العناصر الأساسية للجملة

٥. تجنب التكرار والحشو.

٦. استخدام الروابط في الجمل.

^{٧٢} شرح الحدود النحوية : ٥٤ ، ٥٥ .

^{٧٣} المقتضب ١/١٤٦ .

^{٧٤} اللمع : ٣٠ .

^{٧٥} بدائع الفوائد ٣/٣١ .

^{٧٦} منتديات جامعة الملك عبد العزيز < المنتديات العامة > المنتدى العام تحديث الصفحة مهارات الكتابة

٧. مراعاة الترتيب السليم للكلمات والعبارات في الجملة.
٨. تنوع طول الجمل.
٩. تنوع بداية الجمل.
١٠. استخدام جمل متنوعة.
١١. صياغة الجملة البسيطة، الجملة الممتدة، الجملة المزدوجة أو المتعددة، الجملة المركبة، الجملة المتداخلة، الجملة المتشابهة.
١٢. تركيب الجملة البسيطة والمجردة والجملة البسيطة الموسعة والجملة المركبة.
١٣. تركيب جمل تامة وجمل ناقصة.
١٤. تركيب الجمل الخبرية المثبتة والمنفية والمؤكددة والجمل الإنشائية والطلبية والانفعالية.
١٥. تركيب الجمل المحولة والجمل الأساسية.
١٦. تركيب الجمل الاسمية والفعلية والشرطية والظرفية.

ج. الأساس لمهارة الكتابة

مهارة الكتابة من الناحية النظرية هو المهارة التي تم تصنيف " أصعب " (وخاصة للطلاب الأجانب) وتدرج التعلم وضع في الآخر بعد ثلاثة المهارات السابقة (الاستماع والكلام والقراءة) معلم. ولذلك، التعبيو الشفوي أو التحرير (لغة التعبير تحدثا وكتابة)، بما في ذلك كتابة، وهو هدف الثاني من دراسة اللغة. هذه المهارة يتطلب ليس فقط القدرة على الكلام، ولكن يتطلب التفكير متطورة والمنطق. ول. الكتابة هي مهارة وفنا فرقة التفكير والتعبير.

يعتبر أصعب لأن مهارة الكتابة هي المهارات اللغوية المنتجة الوحيدة التي يجب أن تكون معتمدة من قبل العديد من "شروط مسبقة" والمباني ذات الصلة تقاسم عامل، وهو شرط أساسي هو أن فروع المقصود التمكن من اللغة مثل

المفردات، التركيب (النحو والصرف)، البلاغة، والإملاء^{٧٧} (الإملاء) وهلم جرا. عوامل مختلفة مثل القدرة على التفكير، والقدرة على كتابة الرسائل، وعلامات الترقيم، والكاتب من الحالات النفسية، والعادات وأنماط التفكير، والبصيرة والمعرفة، وهكذا أيضا تؤثر أيضا على مهارات الشخص في الكتابة.^{٧٧}

ولذا، فإن الغرض من الكتابة هذه المرة هو :

١. تدريب الطلاب على أن يكون قادرا على كتابة الكلمات والجمل بشكل صحيح عريية.

٢. تطوير مهارات الطلاب في تأليف العبارات والجمل، والينيا وهو ما يعني واضحة ومباشرة.^{٧٨}

وتمكن تنمية ملكة الكتابة بأساليب أخرى كمثل:

١. أن يطلب من الطلاب إملاء الفراغات بكلمة محذوفة قد تكون أداة جر أو عطف أو استفهام أو غير ذلك.

٢. كذلك يمكن تدريب الطلاب على ترتيب الكلمات، وبناء الجملة بناء صحيح فيعطي مجموعة من الكلمات ويعطي منه ترتيبها بحث تعطي معنى مفيدا.

٣. وفي مرحلة لا حقة يمكن تدريب التلميذ على ترتيب الجمل بإعطائه مجموعة من الجمل غير المنظمة، ويطلب منه تكوين فقرة كاملة، وهذا يقوم على أدراك التلميذ للعلاقات بين الجمل معنويا وزمانيا أو مكانيا، كذلك العلقه بين الضمائر.^{٧٩}

ومن المعلوم أن مهارة الكتابة هي مهارة الرابعة من حيث ترتيب في تعلم

اللغة وفيها يشتمل على ثلاثة عناصر وهي :

⁷⁷Muhbib Abdul Wahab. Epistemologi Dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. (Jakarta : Lembaga Penelitian UIN Syarif Hidayatullah. 2008). Hlm, 189 - 190

⁷⁸Muhbib Abdul Wahab. Ibid. hlm, 206

⁷⁹محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل خصائص اللغة العربية و فونها، (السعودية: دارالأندلس للنشر و التوزيع، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م)، ص

١. مهارة ترتيب حروف الهجاء : كما عرفنا أن حروف الهجاء هي ثمانية وعشرون، وأما ستة منها لم تصل بحروف آخر هي (ا د ذ ر ز و) واثنة وعشرون تستطيع أن توصل بحروف آخر. صورة حروف العربية مختلف بحروف اللاتينية وهي في أول الكلمات في أثناء الكلمات وآخر الكلمات وأيضا في كتابتها وهي من اليمين إلى اليسار أما حروف اللاتينية عكسها وهي من اليسار إلى اليمين.

٢. الهجاء : هي قاعدة لتصوير الصوت (كلمة أو الكلم) في الكتابة (الحروف) في استعمال علامة القراءة. الهجاء يسمى أيضا تلفظ الحروف واحدا واحدا. مهارة الهجاء واحد من محاولة ترقية قدرة في مهارة الكتابة.^{٨٠}

٣. الإنشأ : وينقسم إلى نوعين أولا الإنشأ الموجة ويسمى أيضا الإنشأ الأسهل لأن الطلاب يتقدم بترتيب الحروف، ثم الكلمة، والكلم. ثانيا الإنشأ الحر ويسمى أيضا الإنشأ الصعب لأن من يكتبها هي الذي يستطيع أن يستعمل اللغة العربية جيدا.^{٨١}

د. أهداف مهارة الكتابة

وأما من أهداف تدريس الكتابة في تعليم اللغة العربية ما يلي:^{٨٢}

١. أن يكون الطلاب قادرين على كتابة فقرة تعبر عن فكرتهم.
٢. أن يكون الطلاب قادرين على كتابة تلخيص مع استخدام الأمثلة والتفاصيل المناسبة.

⁸⁰ Drs. Ahmad Izzan, M.Ag. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. (Bandung : Humaniora. 2007) hlm, 181- 184

⁸¹ Radliyah Zaenuddin dan kawan-kawan. Metodologi & Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab. (Yogyakarta : Pustaka Rihlah Grup. 2005) hlm, 81

^{٨٢} محمد صلاح الدين مجاور، المرجع السابق، ص. ٢٣٨.

٣. أن يكون الطلاب قادرين على كتابة شرح مع استخدام الأمثلة والتفاصيل المناسبة.

٤. أن يكون الطلاب قادرين على كتابة قصة قصيرة.

٥. أن يكون الطلاب قادرين على كتابة فقرات تبين الأثر والنتيجة والعلاقة بينهما.

ومن الشرح السابق، يلخص الباحث أن أهداف تدريس الكتابة في تعليم اللغة العربية هي ليستطيع الطلاب كتابة شرح أو تلخيص مع استخدام الأمثلة والتفاصيل المناسبة، وليستطيع الطلاب كتابة قصة قصيرة.

المبحث الثالث : العلاقة بين النحو وكتابة الجملة العربية.

أما مفهوم التعلّق^{٨٣} عند الجرجاني لا يقتصر على المفهوم الاصطلاحي لدى جمهور النحاة المرتبط بالعلاقة اللفظية أو التقديرية للجار والمجرور أو الظرف بالفعل أو ما يشبهه، وإنما يعطيه مفهوماً أرحب وأوسع، إذ لا يحصل إلا في نظام الجمل؛ ومن ثمّ يربطه بمفهوم الإسناد الذي يربط بين طرفي الجملة لتحقيق الإفادة من خلال تصوّر نوع من العلاقات النحوية التي تربط بين الأبواب، كتصور علاقة الإسناد بين المبتدأ والخبر أو الفعل وفاعله وعلاقة التعدية بين الفعل والمفعول به، إذ لا قيمة ذاتية لعنصر إلاّ يربطه ببقية العناصر داخل التركيب، وهذا الرّبط يوجبه التلازم والاستدعاء من أجل أداء المعاني وأغراض الكتابة، كاستدعاء الفعل لفاعله، والمبتدأ للخبر، وحرف الشرط لجملة الشرط وجوابه، ويمكن أن نجسّد مفهوم التعلّق من خلال الترسّمة (١) المألوفة في أساليب تخاطبنا اليومي المراعي لسمت كلام العرب وأساليبهم في استعمالهم الفعلي للغة العربية.^{٨٤}

^{٨٣} التعلّق غير التعلّيق، فالتعلّيق إبطال عمل أفعال القلوب لفظاً لا محلاً، إذا تقدّم التأسخ على معموليه ووجدفاصل بعده له الصّدارة: ظننت ما فاروق ناجح

^{٨٤} صالح بلعيد، نظرية التّظلم، الجزائر: ٢٠٠١، دارهومي للطباعة والنشر والتوزيع، ص ١٢٥-١٢٧-١٢٨.

والغرض من تعليم اللغة وتعلمها منها قواعدها لأنها عصمة المتكلم أو الكاتب من الخطأ، وذلك يدل على الرباط بينهما. وأما أهمية التعليم القواعد لأنها وسيلة من الوسائل التي تساعد الطلاب على القراءة والتكلم والكتابة بلغة سليمة وفصيحة. وبناء على أهم تعليم القواعد اللغة العربية ينبغي لطلاب أن يهتموا بها إهتماماً جيداً لأنها تساعدهم على مهارة كتابة ومهارات اللغوية الأخرى. ولننتقل الآن إلى البلاغيين، والبلاغة - ولاسيما علم المعاني - تمت بسبب متين إلى النحو، وبينهما من علائق الاشتراك ما لا يخفى، بل هما يسلكان الطريق نفسه باتجاهين متعاكسين! إذ الفرق بينهما " أن النحو ينطلق من المبنى في التحليل للوصول إلى المعنى، فالنحاة ينطلقون في دروسهم من المباني الجزئية التي تتركب منها الجملة معتمدين قرينة العلامة الإعرابية، أما علم المعاني فهو ينطلق من المعنى الذي جعل مقتضى الحال أساساً له ليصل إلى تحديد طريق التركيب وخواصه في المبنى، فالمعنى هو الذي يقتضى المبنى^{٨٥}، ومعنى هذا أن النحو يحلل الجمل الموجودة لينظر في معناها وما تؤدي إليه، ولذا سمي عمل النحو تحليلياً. وأما البلاغة فهي تبحث عن الصورة التركيبية المثلى التي تلائم معنى محدد، ولذا كثر عن البلاغيين مصطلح التركيب.

^{٨٥}الأصول لتمام حسان : ٣٤٤.

الفصل الثالث

عرض البيانات و تحليلها

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة الدينية التهذيبية في المعهد العالي

الإسلامي بمالانج

أ. أحوال المدرسة الدينية التهذيبية - المعهد العالي الإسلامي بمالانج

أنشأت المدرسة الدينية التهذيبية- المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج في سنة ٢٠٠٢م. أنشأتها مؤسسة المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج تحت رئاسة المغفر الله فرفيسور دوكتور الشيخ الحج أحمد مضار, س هـ. الدارسون في هذا المعهد كلهم الطلاب الجامعة بمالانج. معظمهم من جامعة براويجيا(UB) وجامعة الحكومية مالانج(UM) وجامعة الإسلامية الحكومية(UIN). وهم مختلفة بعض متخرج في معاهد وبعض لم يعرف شيئاً في مجال علوم الدينية لأن كثير من الدارس في هذا المعهد متخرج في المدرسة الحكومية (SMA Negeri). بني هذه المدرسة ليعط العلوم الأساسية في مجال علوم الدينية. كالنحو والصرف والإملاء. لذلك بني هذه المدرسة لتحقيق أهداف التعليمية في المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

هذه المدرسة الدينية التهذيبية- المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج تقع في المنطقة سومبرساري -لوء وارو مالانج. بالضبط تقع هذه المدرسة في شارع سومبرساري رقم ٨٨ مالانج. المدرسة الدينية التهذيبية- المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج تقع تحت وزارة الشؤون الدينية.

واصبحت هذه المدرسة احد المؤسسة التعليمية في مؤسسة المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

جرت عملية التعليم والتعلم في هذه المدرسة من الساعة السابعة والنصف ليلا حتى الساعة التاسعة ليلا. وفي المساء تشترك التلميذات التعليم في المعهد العالي ليطبقن كفتتهن في النحو والصرف وغير ذلك.

وأما مدارء المدرسة من سنة ٢٠٠٢-الآن, قدرة الطلاب في :

- ١- الأستاذ يانوار : ٢٠٠٢-٢٠٠٥ :
- ٢- الأستاذ ريزا ملتزم لطفي : ٢٠٠٥-٢٠٠٧ :
- ٣- الأستاذ محمد اصلاح المؤمن : ٢٠٠٧-٢٠١١ :
- ٤- الأستاذ إمام بهاء الدين : ٢٠١١-٢٠١٣ :
- ٥- الأستاذ نور الفائزين : ٢٠١٣-الآن

ب. المنهج الدراسي

استخدمت المدرسة الدينية التهذيبية-المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج المنهج الخاص للمعهد الذي تدرس فيه العلوم الدينية. والمواد الدراسية التي تحتوي العلوم الدينية. وفيما يلي جداول المواد الدراسية في المدرسة الدينية التهذيبية-المعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

الجدول الثالث

المواد الدراسية للسنة الدراسية ٢٠١٣ - ٢٠١٤

رقم	المواد الدراسية	المستوى					
		فصول النساء			فصول رجل		
		أ	ب-١	ب-٢	ج	أ	ب
١	القرآن				√		√
٢	فقه				√		√
٣	نحو	√	√	√	√	√	√
٤	صرف	√	√	√	√	√	√
٥	قواعد الإملائية				√		√

ج. أحوال المدرس

لهذه المدرسة ١٢ مدرسا في السنة الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤، كلهم

الطلاب الفضلاء في المعهد العالي. معظمهم متخرجون في المعاهد المختلفة الموجودة

في بلاد الإندونيسيا، وسيدكر اسماءهم في هذا الجدول:

الجدول الرابع

المدرسين بالمدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري

مالانج

رقم	اسم	متخرج من	مادة دراسية
١	رحمة هداية	المعهد اليسني	صرف
٢	عبد المعيز هداية الله	المعهد الأمين سومنف مادورا	نحو
٣	محمد ذو الفكر امرالله	المعهد الإتحاد	فقه
٤	نور الفائزين	المعهد شريف هداية الله كفانجين مالانج	قواعد الإملائية
٥	محمد زكريا	المعهد سونن امفيل العالي	تجويد
٦	زليتي مصلحة	المعهد مفتاح العلوم	قواعد الإملائية
٧	أونيك زكيّة	المعهد النور	نحو

٨	أفيفة مبينة	المعهد والي سونجو فونوروجو	نحو
٩	ليلة السعيدة	المعهد المهاجرين	صرف
١٠	أمي فضيلة	المعهد تامباء براس جومباع	صرف
١١	أمامة	المعهد الصالحين جرسيك	صرف منبع سوجي
١٢	اينداه نور عينية	المعهد مالانج	العالى فقه
١٣	عندة مغفورة	المعهد الملتزم	فقه
١٤	فيتا خيرة الزهرة	المعهد هداية الله مالانج	شريف تجويد

د. أحوال الطلاب

عدد الطلاب في هذه المدرسة للسنة الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤م ١٦٥ طالبا. هم جاؤوا من انحاء اندونيسيا. ينقسم هؤلاء الطلاب بالنساء والرجال.

لديهم فصول متفرقة. للنساء اربعة فصول, وهي فصل "أ"، "ب-١"، "ب-٢"،
 "ج"، وللرجال فصلان، وهما فصل "أ" و "ب".

الجدوال الخامس

عدد الطلاب في المدرسة الدينية التهذيبية
 بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج

الرقم	الفصل	عدد الطلاب	عدد التلميذات
١	أ	١٣	٢٥
٢	ب-١	٢٠	٤١
٣	ج		٦٦
٤	ج		
الجملة		٣٣	١٣٢
المجموع		١٦٥	

هـ. الوسائل المعينات

أما الوسائل المعينات للمدرسة الدينية التهذيبية- المعهد العالي الإسلامي

سومبرساري مالانج منها:

١- ثلاثة الفصول

- ٢- الإدارة
- ٣- المسجد كوسيلة العبودية
- ٤- المكتبة بعدة الكتب العلمية و الدينية
- ٥- المقصف
- ٦- سكن الطلاب

المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها

أ. توصيف البيانات

يبحث الباحث في هذا الفصل ما يتعلق بدرجة القدرة على القواعد والقدرة على كتابة الجملة العربية من البيانات التي جمعها الباحث في هذا البحث.

١. درجة القدرة على قواعد النحو

قام الباحث اختبار قواعد اللغة العربية لمعرفة قيمة المتوسط في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج. ومجموع الأسئلة ١٠ سؤالاً وعدد أفردته ٢٠ طلاب. بناء على ما جمعه الباحث من البيانات، فدرجة القدرة على القواعد في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج كما يلي:

الجدوال السادس
درجة اختبار قواعد النحو

البيان	قيمة	أسماء الطلاب	الرقم
جيد	٧٠	عبد الرشيد عزيز	١
ممتاز	٩٠	عرفان مولانا عبيد الله	٢
ضعيف	٤٠	أحمد أريج الدين	٣
ضعيف	٤٠	أحمد برهانان شاه	٤
جيد جدا	٨٠	أحمد فؤاد الدين	٥
جيد	٧٠	أحمد مخلص سنجيا	٦
ممتاز	١٠٠	أحمد منصرف	٧
ممتاز	٩٠	فارس رحمان	٨
ممتاز	١٠٠	فجر صالح	٩
مقبول	٦٠	غفران فريادي	١٠
ضعيف	٥٠	هيري سسونطا	١١
مقبول	٦٠	محمد ابن حزام	١٢
ممتاز	١٠٠	محمد نور خالص	١٣
ضعيف	٤٠	محروس علي	١٤
مقبول	٦٠	مفتح الكريم	١٥
ممتاز	٩٠	أحمد عريفان شاه	١٦

مقبول	٦٠	محمد سيف الدين	١٧
جيد	٧٠	محمد أكوس مولدي	١٨
ممتاز	٩٠	مخلص فرقي	١٩
ممتاز	٩٠	نور خالق	٢٠
	١٤٥٠		المجموع

من الجدوال السابق يستطيع الباحث أن يقدم ما يلي :
أعلى القيمة لدرجة الكفاءة على مهارة الكلام هي ١٠٠ والمعنى أنه بتقدير ممتاز. وأما أدناها لتلك الدرجات فهي ٤٠ والمعنى أنه ضعيف.

المتوسط

قام الباحث بحساب المتوسط لكل متغير. المتغير الأولى قواعد النحو (X) بمجموع (١٤٥٠) هي من القيمة اختبار قواعد اللغة العربية، ومجموع الأسئلة ١٥ سؤالاً بعدد افراد ٢٠ طلاباً. وبعد ذلك بحسب المتوسط لمعرفة قيمة المتوسط من درجة القدوة على القواعد النحو ، يستخدم الباحث المعادلة فهي

كما يلي :

$$Me = \frac{\sum X}{n}$$

البيان:

المتوسط : Me

المجموع : \sum

متغير قواعد اللغة العربية : X

عدد الافراد : n

وتطبيق هذه المعادلة لحساب البيانات السابقة كما تلي :

$$Me = \frac{\sum X}{n}$$

$$Me = \frac{1450}{20}$$

$$= 72,5$$

وبعد إستخدام الباحث قيمة المتوسط، أن الطلاب متدربين أنهم يستطيعوا باختبار قواعد النحو لأن قيمة المتوسط المحسولة (٧٢,٥) وذلك تدل على قيمة جيد. لأن قيمة المتوسط أقرب إلى أعلى القيمة.

٢. درجة القدرة على مهارة الكتابة

بناء على ما جمع الباحث من بيانات، فدرجة قدرة مهارة الكتابة في الجدوال كما يلي :

الجدوال السابع

درجة اختبار مهارة الكتابة

البيان	الدرجة (y)	أسماء الطلاب	الرقم
ممتاز	١٠٠	عبد الرشيد عزيز	١
جيد جدا	٨٥	عرفان مولانا عبید الله	٢
جيد جدا	٧٥	أحمد أريج الدين	٣
ضعيف	٤٠	أحمد برهانان شاه	٤
مقبول	٧٠	أحمد فؤاد الدين	٥
ممتاز	٩٥	أحمد مخلص سنجيا	٦

جيد جدا	٨٥	أحمد منصريف	٧
ممتاز	١٠٠	فارس رحمان	٨
ممتاز	٩٥	فجر صالح	٩
جيد	٧٠	غفران فريادي	١٠
ضعيف	٥٠	هيري سسونطا	١١
جيد جدا	٨٥	محمد ابن حزام	١٢
ممتاز	١٠٠	محمد نور خالص	١٣
ضعيف	٥٠	محروس علي	١٤
ممتاز	٩٥	مفتح الكريم	١٥
جيد جدا	٩٠	أحمد عريفان شاه	١٦
جيد جدا	٩٥	محمد سيف الدين	١٧
ممتاز	١٠٠	محمد أكوس مولدي	١٨
مقبول	٧٥	مخلص فرقي	١٩
ممتاز	٩٠	نور خالق	٢٠
	١٦٤٥		المجموع

من الجدوال السابق يستطيع الباحث أن يقدم ما يلي :

أعلى القيمة لدرجة الكفاءة على مهارة الكلام هي ١٠٠ والمعنى أنه بتقدير ممتاز. وأما أدناها لتلك الدرجات فهي ٤٠ والمعنى أنه ضعيف.

المتوسط

كما كان المتوسط من درجة قواعد اللغة العربية، قام الباحث بالمعادلة السابقة لمعرفة قيمة المتوسط من درجة قدرة الطلاب على مهارة الكتابة. قام الباحث المتوسط لمتغيرالثاني وهو قدرة على مهارة الكتابة، بمجموع (١٦٤٥) هي من القيمة اختبار مهارة الكتابة، ومجموع الأسئلة ٥ سؤالاً بعدد افراد ٢٠ طلاباً. وبعد ذلك بحسب المتوسط لمعرفة قيمة المتوسط من درجة القدرة على مهارة الكتابة ، يستخدم الباحث المعادلة فهي كما يلي :

$$Me = \frac{\sum y}{n}$$

البيان:

المتوسط : Me

المجموع : \sum

متغير مهارة الكتابة : Y

عدد الافراد : n

وتطبيق هذه المعادلة لحساب البيانات السابقة كما تلي :

$$Me = \frac{\sum y}{n}$$

$$Me = \frac{1645}{20}$$

$$= 82,25$$

وبعد إستخدام الباحث قيمة المتوسط، أن الطلاب متدرين أنهم يستطيعوا باختبار قواعد النحو لأن قيمة المتوسط المحسولة (٨٢,٢٥) وذلك تدل على قيمة جيد جدا. لأن قيمة المتوسط أقرب إلى أعلى القيمة.

٣. إختيار الفرضية

الفرضية التي قدم الباحث هي ان القدرة قواعد اللغة العربية العلاقة إيجابيا بقدرة مهارة الكتابة لطلاب في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج. والمراد بالعلاقة الإيجابي هو إذا تغير احد المتغيرين في اتجاه معين، يتغير الأخرى في نفس الاتجاه. مثلا كلما ارتفعت درجة قدرة قواعد اللغة العربية ارتفعت درجة قدرة مهارة الكتابة، وكلما إنخفضت درجة قدرة قواعد اللغة العربية إنخفضت درجة قدرة مهارة الكتابة يبحث الباحث عما من تغييم العلاقة بين المتغيرين واختبارالدلالة.

(١) تغييم العلاقة

لمعرفة العلاقة بين المتغيرين، قام الباحث بالإحصاء الإستدلالي وهو تحليل العلاقة. وأما أهداف العلاقة بين المتغيرين كما يلي :

- (أ) لطلب صحيح البيانات، هل يوجد علاقة بين المتغيرين
 (ب) للإجابة عن السؤال هل يوجد علاقة بين المتغيرين علاقة قوي أو ضعيف
 (ت) لطلب صحيح علاقة باستدلال رياضي، هل علاقة بين المتغيرين ذودلالة أم لا

وبناء على الجدوال السابق يستطيع الباحث أن يقدم الجدوال الخامس كما يلي:

الجدوال الثامن

الدرجات في العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة
العربية

XY	Y ²	X ²	Y	X	الرقم
٧٠٠٠	١٠٠٠٠	٤٩٠٠	١٠٠	٧٠	١
٧٦٥٠	٧٢٢٥	٨١٠٠	٨٥	٩٠	٢
٢٨٠٠	٥٦٢٥	١٦٠٠	٧٥	٤٠	٣
١٦٠٠	١٦٠٠	١٦٠٠	٤٠	٤٠	٤
٥٦٠٠	٤٩٠٠	٦٤٠٠	٧٠	٨٠	٥
٦٦٥٠	٩٠٢٥	٤٩٠٠	٩٥	٧٠	٦
٨٥٠٠	٧٢٢٥	١٠٠٠٠	٨٥	١٠٠	٧
٩٠٠٠	١٠٠٠٠	٨١٠٠	١٠٠	٩٠	٨
٩٥٠٠	٩٠٢٥	١٠٠٠٠	٩٥	١٠٠	٩
٤٢٠٠	٤٩٠٠	٣٦٠٠	٧٠	٦٠	١٠
٢٥٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠	٥٠	٥٠	١١
٥١٠٠	٧٢٢٥	٣٦٠٠	٨٥	٦٠	١٢
١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠	١٠٠	١٣
٢٠٠٠	٢٥٠٠	١٦٠٠	٥٠	٤٠	١٤
٥٧٠٠	٩٠٢٥	٣٦٠٠	٩٥	٦٠	١٥
٨١٠٠	٨١٠٠	٨١٠٠	٩٠	٩٠	١٦
٥٤٠٠	٩٠٢٥	٣٦٠٠	٩٥	٦٠	١٧

٧٠٠٠	١٠٠٠٠	٤٩٠٠	١٠٠	٧٠	١٨
٦٧٥٠	٥٦٢٥	٨١٠٠	٧٥	٩٠	١٩
٨١٠٠	٨١٠٠	٨١٠٠	٩٠	٩٠	٢٠
١٢٣١٥٠	١٤١٦٢٥	١١٣٣٠٠	١٦٤٥	١٤٥٠	المجموع

البيان :

المتغير الاول، الدرجة على قدرة قواعد النحو: X

المتغير الثاني، الدرجة على مهارة الكتابة: Y

مربع x (الحاصل من ضرب المتغير الاول بنفسه): X^2 مربع y (الحاصل من ضرب المتغير الاول بنفسه): Y^2

الحاصل من ضرب المتغير الاول بالثاني: XY

وأما معادلة التي تستخدمه الباحث في تقييم العلاقة بين المتغيرين فهي القيمة العلاقة

(Product moment) لدى بيرسون (Pearson).⁶⁹ وهو كما يلي :

$$r = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{N \sum x^2 - (\sum x)^2} \cdot \sqrt{N \sum y^2 - (\sum y)^2}}$$

$$r = \frac{20 \cdot 123150 - (1450)(1645)}{\sqrt{20 \cdot 113300 - 210250} \cdot \sqrt{20 \cdot 141625 - 270620}}$$

$$\frac{2463000 - 2385250}{\sqrt{2266000 - 210250} \cdot \sqrt{2832500 - 270620}}$$

⁶⁹Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta : PT RajaGrafindo Persada), 2001. Hlm.193

$$\frac{77750}{\sqrt{163500} \sqrt{126475}}$$

$$\frac{77750}{\sqrt{20678662500}}$$

$$\frac{77750}{143800,7736418688} = 0,5406$$

أما قيمة معامل العلاقة المحسولة $(r_{xy}) = 0,5406$. وأما قيمة جدول العلاقة (It) لمستوي الدلالة ١% أو لمستوي الدلالة ٥% فترى المقارنة التالية^{٧٠}:

$$\begin{array}{l} 0,5406 = (r_{xy}) < 0,444 = 5\% (It) \leftarrow \text{ذو دلالة} \\ 0,5406 = (r_{xy}) > 0,561 = 1\% (It) \leftarrow \text{ذو دلالة} \end{array}$$

ويقابل الباحث بين معامل العلاقة وجدول العلاقة لمعرفة الدلالة في معامل العلاقة. وأما درجة الحرية ٢٠ في جدول العلاقة تدل على أن قيمتها في المستوى ٥%، هي ٠,٥٤٠. فإذا معامل العلاقة من الحساب أكبر من القيمة في جدول العلاقة. والحاصل أنه كان العلاقة ذو دلالة. فالفرضية H_a : مقبولة

⁷⁰Sugiyono. 2011. *Methode Penelitian Pendidikan*. Bandung: CV. ALFABETA. Hal. 455. Tabel III

والفرضية H_0 : غير مقبولة. يعني توجد العلاقة المتينة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

وأما معامل العلاقة وهناك ترابط في التحليل الأرقام التي تسمى بمعامل التصميم، الذي هو ساحة لحجم معامل الارتباط (I^2) هذا المعامل ويسمى معامل التحديد، لأنه يمكن أن يكون التباين في المتغير التابع الذي يحدث يحدث الفرق أوضح بالمتغير المستقل. فعلى سبيل المثال أعلاه وجدت $I=0,540$ ديتيرميناسينا معامل $I^2=0,540^2=0,2916$. وهذا يعني الفرق الذي يحدث في متغير الدخل أو النفقات هو ٢٩% تفسيره يبين المتغير في قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية. تحددنا عوامل أخرى، بمقدار الدخل، و ٨٤% في المائة للدروس الاخر الصرف، والتجويد، وقراءة الكتب السلف، والفقهاء وغير ذلك حول العلوم الدينية. وتفسيره في دور العلاقة يعني توجد العلاقة منخفضة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج. والحاصل أنه كان العلاقة ذو دلالة منخفضة.

ومن الإختبار السابق، كانت فرضية البحث المقدمة التي يقابل فيها أن هناك توجد العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج مقبولة، لأن قيمة معامل العلاقة المحسولة أكبر من قيمة جدول العلاقة. وكان دور العلاقة منخفضة نظرا الى التوجيه معامل الارتباط تفسيره مقبول.

الفصل الرابع

نتائج البحث و المقترحات

المبحث الأول: نتائج البحث

- وكان الباحث قد أنهى شرح حاصل البيانات هذ البحث من خلال التعرض الإحصاء الوصفي والاستدلالي, فجدير بها أن تقدم نتائج ما يأتي :
١. إن قدرة الطلاب في قواعد النحو في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج "جيد" لأن القيمة المتوسطة المحسولة ٧٢,٥.
 ٢. إن كفاءة الطلاب لتطبيق قواعد النحو في كتابة الجملة العربية الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج "جيد جدا" لأن القيمة المتوسطة المحسولة ٨٢,٢٥.
 ٣. إن العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج ، وكان العلاقة ذو الدلالة لان القيمة $r_{xy} = ٠,٥٤$ أصغر من القيمة $r_t = ٠,٤٤٤$ لمستوى الدلالة ٥% و $r_t = ٠,٥٦١$ لمستوى ١%. فالفرضية H_a : مقبولة و الفرضية H_o : غير مقبولة.
 ٤. وأما معامل العلاقة وهناك ترابط في التحليل الأرقام التي تسمى بمعامل التصميم، الذي هو ساحة لحجم معامل الارتباط (r^2) هذا المعامل ويسمى معامل التحديد، لأنه يمكن أن يكون التباين في المتغير التابع الذي يحدث

يحدث الفرق أوضح بالمتغير المستقل. فعلى سبيل المثال أعلاه وجدت $r=0,54$ ديتيرميناسينا معامل $r^2=0,54^2=0,2916$ وهذا يعني الفرق الذي يحدث في متغير الدخل أو النفقات هو ٢٩% تفسيره يبين المتغير في قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية. تحددها عوامل أخرى، بمقدار الدخل، و ٨٤% في المائة للدروس الأخرى، الصرف، والتجويد، وقراءة الكتب السلف، والفقهاء وغير ذلك حول العلوم الدينية. وتفسيره في دور العلاقة يعني توجد العلاقة منخفضة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج. والحاصل أنه كان العلاقة ذو دلالة منخفضة.

٥. ومن الإختبار السابق، كانت فرضية البحث المقدمة التي يقابل فيها أن هناك توجد العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في الفصل "ب" المدرسة الدينية التهذيبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج مقبولة، لأن قيمة معامل العلاقة المحسولة أكبر من قيمة جدول العلاقة. وكان دور العلاقة منخفضة نظرا إلى التوجيه معامل الارتباط تفسيره مقبول.

المبحث الثاني: المقترحات

من نتائج الدراسة أعطى الباحث بعض الاقتراحات لزيادة تحسين

المستقبل في تعليم اللغة العربية خاص لقواعد النحو :

١. لمعلم قواعد النحو

- زيادة الاهتمام على قدرة الطلاب في تعليم قواعد النحو.

- ترقية التدريبات على قواعد النحو في كتابة الجملة العربية.

٢. لطلاب الفصل "ب" المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي
سومرساري مالانج.

- أن يتعلموا قواعد اللغة العربية خاص في قواعد النحو أحسن العمل

لنجاحهم في طلب العلوم ورفع قيمة في دراستهم.

- تكثر تطبيق القاعدة للكتابة أو تحصيل الجملة العربية لأن هذا فصل
البرامج الدينية.

- يجب على الطلاب الذين يريدون أن يقدروا على قواعد النحو في
مهارة الكتابة أن يكون لهم استيعاب المفردات.

- ينبغي لطلاب أن يفهموا فهما جيدا ثم يطبق في تحصيل الجملة
العربية.

- لا بد على معلم اللغة العربية أن يعلم الطلاب على قواعد النحو
بممارستهم لتدريب الكتابة.

- تحقيق التوازن بين قواعد اللغة العربية خاص في قواعد النحو ومهارة
الكتابة في تعلمهما.

قائمة المراجع و المصادر

أ- المراجع العربية

- القرآن والحديث والقواميس العربية
أبرار محمد، أعضائه. كتاب اللغة العربية المقرر للصف الحادى عشر بالمدرسة
العالية قسم العلوم الدينية.
أمين علي، السيد. في علم النحو ، ج . الاول ، (القاهرة : دارالمعارف ،
١٩٧٧)
إبراهيم محمد عطا، طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية، مصر : مكتبة
النخضة المصرية، ١٩٩٦، الطبعة الثالثة.
ابراهيم، عيد العليم. الموجة الغنى لمدرسي اللغة العربية مصر : دارالمعارف، دون
سنة.
انس، ابراهيم. المعجم الوسيط ، ج الاول، مصر : دارالمعارف ، ١٩٨٢.
بحر الدين، أريل. فقه اللغة العربية، مالانج : UIN PRESS ، ٢٠٠٩
جاسم، علي. في طريق تعليم اللغة العربية للأجانب، ملايا: فوستكا هداية،
١٩٩٦
هادي، نور. المواجهة لتعليم مهارات اللغوية لغير الناطقين بها، مالانج، ٢٠١١
.UIN PRESS
وهبة، مجدي. المجمع للمصطلحات العربية للغات والادب ، بيروت-لبنان
١٩٨٣،
حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، بيروت : دار المصرية
اللبانية، دون سنة.
معلوف، لويس. المنجد اللغة العربية و الاعلام ، بيروت ، ١٩٢٥

محمد بن ابي بكر بن عبد القادر الرازي, مختار الصحيح، بيروت-لبنان: دار
الكتاب العلمية, ١٩٩٤.

محمد عبد القادر، أحمد. طرق تعليم اللغة العربية، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية،
١٩٨٤

مطر، عبد العزيز. لحن العامة، القاهرة: جامعة عين شمس، ١٩٦٦
متممة الجرومية تأليف الشيخ العلامة الزاهد محمد بن محمد الراعي
عبد المحسن، مذكرة في طرق التدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (دون مكان
ومطبعة ودون سنة).

علي، أحمد مذكور. تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الشواف، دةن سنة)
سيد عبد العال، عبد المنعم. طرق تدريس اللغة العربية، دون الناشر: مكتبة
غريب، دون سنة.

علي السمان، محمود. التوجيه في تدريس اللغة العربية، طنط، ١٩٨٣
علي السمان، محمد. التوجيه في تدريس اللغة العربية، القاهرة : دار المعارف،
١٩٨٣

فوال بابتي، عزيزة. المعجم المفصل في النحو العربي، الجزء الثاني، دارالكتب
العلمية، بيروت، لبنان، بلا سنة.

فراج عمد الحافظ وآخرون، محمود. مذكرة دورات التربية القصيرة، المملكة العربية
السعودية قسم تأهيل المعلمين: ١٤١٢

رضا، على. المرجع اللغة العربية نحوها وصرفها، (دار الفكر، مجهول السنة، بدون
تاريخ)، ج. ١٠

رشدي احمد طعيمة ,تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة والساليب، مصر:
منصورات المنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة , ١٩٨٩.

رشدي خاطر وآخرون، محمد. طرق تدريس اللغة العربية و التربية الدينية في ضوء

الاتجاهات التربوية الحديثة، القاهرة: دار المعرفة، ١٩٨٠

شحاتة، حسن. تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، القاهرة: الدار المصرية

البنانية، د. ت

الغلاييني، مصطفى. جامع الدروس العربية، بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٥م،

الجزء الثالث، الطبعة الأولى.

الركابي، جورت. طرق تدريس اللغة العربية، بيروت: دار الفكر المعاصر، ١٩٨٦

الصميلي، يوسف. اللغة العربية و طرق تدريسها نظرية و تطبيقا، بيروت: المكتبة

العصرية، ١٩٩٨

ب- بحوث العلمية

١. صائم، احمد ارتباط بين انجاز حفظ عمريطى وانجاز تعلم اللغة العربية بمعهد

دار النجاة بسمارنج، كلية التربية جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية

سمارنج، ٢٠٠٩.

ج- المراجع اللغة الأجنبي

Ali , Muhamad, *Strategi Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Angkasa 2002).

Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta :

Rineka Cipta, 2006).

Azwar, Saifudin. *Metode Penelitian*. Yogyakarta : Pustaka Pelajar. Cet III. 2001

Faisol Sanafiah, *Metodologi Penelitian dan Pendidikan*, Usaha Nasional

Hadi, Sutrisno, *Statistik*, (Yogyakarta; Yayasan Penerbitan Fakultas Psikologi

UGM, 1984.

Hadjar, Ibnu, *Dasar-Dasar Penelitian Kuantitatif Dalam Pendidikan*, (Jakarta :

Raja Grafindo Persada, 1996).

Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan bahasa arab*, (Malang: UIN PRESS, 2010)

- Ibnu Hadjar, *Dasar-Dasar Penelitian Kuantitatif Dalam Pendidikan*, (Jakarta : Raja Grafindo Persada, 1996), Cet I
- John M. Echols dan Hasan Sadily, *Kamus Inggris Indonesia*, Jakarta : PT. Gramedia, 2003.
- Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1997
- Muslim, *Aplikasi Statistik*, (Semarang : Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo, 1996)
- Riduwan. *Belajar Mudah Penelitian Untuk Guru Karyawan dan Peneliti Pemula*, Bandung, 2007
- Santoso, Singgih. *Statistik deskriptif*, (Yogyakarta: Andi offset, 2003)
- Sudijono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta : PT RajaGrafindo Persada), 2001.
- Sugiyono, *Statistik Untuk Penelitian*, (Bandung : Alfa Beta, 2006).
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Alfa Beta, 2011).
- Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Rineka Cipta, Jakarta



وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



حجة استشارة المشرفة

الاسم : محمد أيوب مبتدئ

رقم القيد : ١٠١٥٠١٠٣

موضوع البحث :

العلاقة بين قدرة الطلاب في قواعد النحو وقدرتهم في كتابة الجملة العربية في المدرسة الدينية التهديبية بالمعهد العالي الإسلامي سومبرساري مالانج.

المشرفة : الحاجة ديوي حميدة الماجستير

الرقم	الوصف	التاريخ	التوقيع
١	الفصل الأول	١٩ نوفمبر ٢٠١٣	
٢	الفصل الثاني	٣ ديسمبر ٢٠١٣	
٣	الفصل الثالث	٢٣ يناير ٢٠١٤	
٤	الفصل الرابع و مستخلص	٨ مايو ٢٠١٤	
٥	الفصل الأول حتى الفصل الرابع	٢١ مايو ٢٠١٤	

تقرير بمالانج، ٢١ أبريل ٢٠١٤ م

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية،

الدكتورة مملووة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS HUMANIORA

Jalan Gajayana 50 Malang 65144 Telepon (0341) 570872, Faksimile (0341) 570872
Website: <http://humaniora.uin-malang.ac.id>

Nomor : Un.03.3/TL.00/137/2014
Lampiran : Satu Berkas
Hal : Permohonan Izin Penelitian

Malang, 18 Pebruari 2014

Kepada
Yth. Kepala Madrasah Diniyah At-Tahtzibiyah
Lembaga Tinggi Pesantren Luhur Malang
di Tempat :

Assalamu'alaikum wa Rahmatullahi wa Barakatuh.

Dalam rangka menyelesaikan tugas akhir studi (skripsi), maka kami mohon mahasiswa:

Nama : Mohamad Ayyub Muhtadik
NIM : 10330103
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

diberikan izin untuk mengadakan penelitian di Instansi yang Bapak / Ibu Pimpin dengan judul penelitian :

العلاقة بين كفاءة اللغوية وكتابة الجملة العربية عند الطلبة في المدرسة التهذيبية معهد
العالى الإسلامى مالانج.

Demikian atas dikabulkan dan kerjasamanya kami sampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum wa Rahmatullahi wa Barakatuh.



asa, Dekan
Wakil Dekan Bidang Akademik,

Drs. Basti, MA., Ph.D
NIP 19681231 199403 1 022



YAYASAN BINA LEMBAGA PESANTREN LUHUR
MADRASAH DINIYAH "ATTAHDZIBIYYAH"
Kantor: Jl. Raya Summersari 88 Malang Telp. (0341) 567520

Nomor : 008/MDA/YBLPL/X/2014
Lamp : =
Perihal : IJIN RESEARCH

Malang, 19 Pebruari 2014

Kepada:

Yth. Rektor UIN

Di Malang

Assalaamu'alaikum warohmatulloohi wabarokaatuh

Memperhatikan surat No Un.03.3/TL.00/137/2014 tanggal 18 Pebruari perihal seperti pada pokok surat, pada intinya kami tidak keberatan saudara Mohamad Ayyub Mubtadik NIM 10150103 melakukan riset mulai tanggal 25 Pebruari 2014 sampai selasai.

Perlu kami tambahkan, bahwa yang bersangkutan harus mematuhi tata tertib yang berlaku di Madrasah Diniyah Attahdzibiyah dan menyampaikan hasil riset sebanyak 1 eksempler.

Demikian atas kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

Wassalaamu'alaikum warohmatulloohi wabarokaatuh





YAYASAN BINA LEMBAGA PESANTREN LUHUR

Menkum HAM Nomor : AHU-1945.AH.01.04.Tahun 2010

Jl. Raya Sumpersari 88 Malang. Telp. (0341) 572773.Fax.(0341) 567520

Lampiran :

Surat Keputusan Nomor : 001/SK/YBLPL/IV/2014 Tentang :

Pengangkatan Pengurus Madrasah Diniyah At-Taahdzibiyyah Masa Bakti 2014-2015, Yayasan Bina Lembaga Pesantren Luhur

SUSUNAN PENGURUS MADRASAH DINIYAH AT-TAHDZIBIYYAH MASA BAKTI 2014-2015 YAYASAN BINA LEMBAGA PESANTREN LUHUR

Pengurus Harian

Kepala	: Nurul Faizin
Bendahara	: Vita Khoirutuz Z
Waka Kurikulum	: Rahmat Hidayat Indah Nurainiyah
Waka Kesantrian dan BK	: Syarif Hidayatulloh, S.Si Zuliati Muslikhah
Tata Usaha	: Mirza Mujtaba Umi Lathifah
Dewan Asatidz	: Abdul Muiz H Dwi Ary Mursodo M. Zulfikar Amrulloh, S.Pdi Muhammad Zakaria Nurul Faizin Rahmat Hidayat Suprianto Afifah Mubayyinatul H Indah Nurainiyah Indatun Maghfiroh Lailatus Sa'idah, S.Hum, M.Pd Nurul Nina Kurnia Onik Zakiyah Umamah Umi Fadlilah Umi Lathifah Vita Khoirutuz Z Zuliati Muslikhah

YAYASAN
Muhammad Danial Farafish, M. Ag

DEP. AGAMA

KEPALA MADRASAH
Nurul Faizin

TATA USAHA
Mirza Mujtaba
Umi Lathifah

BENDAHARA
Vita Khoiru Z

WAKA KESANTRIAN DAN BK
Syarif Hidayatullah, S.Si
Zuliati Muslikhah

WAKA KURIKULUM
Rahmat Hidayat
Indah Nurainiyah

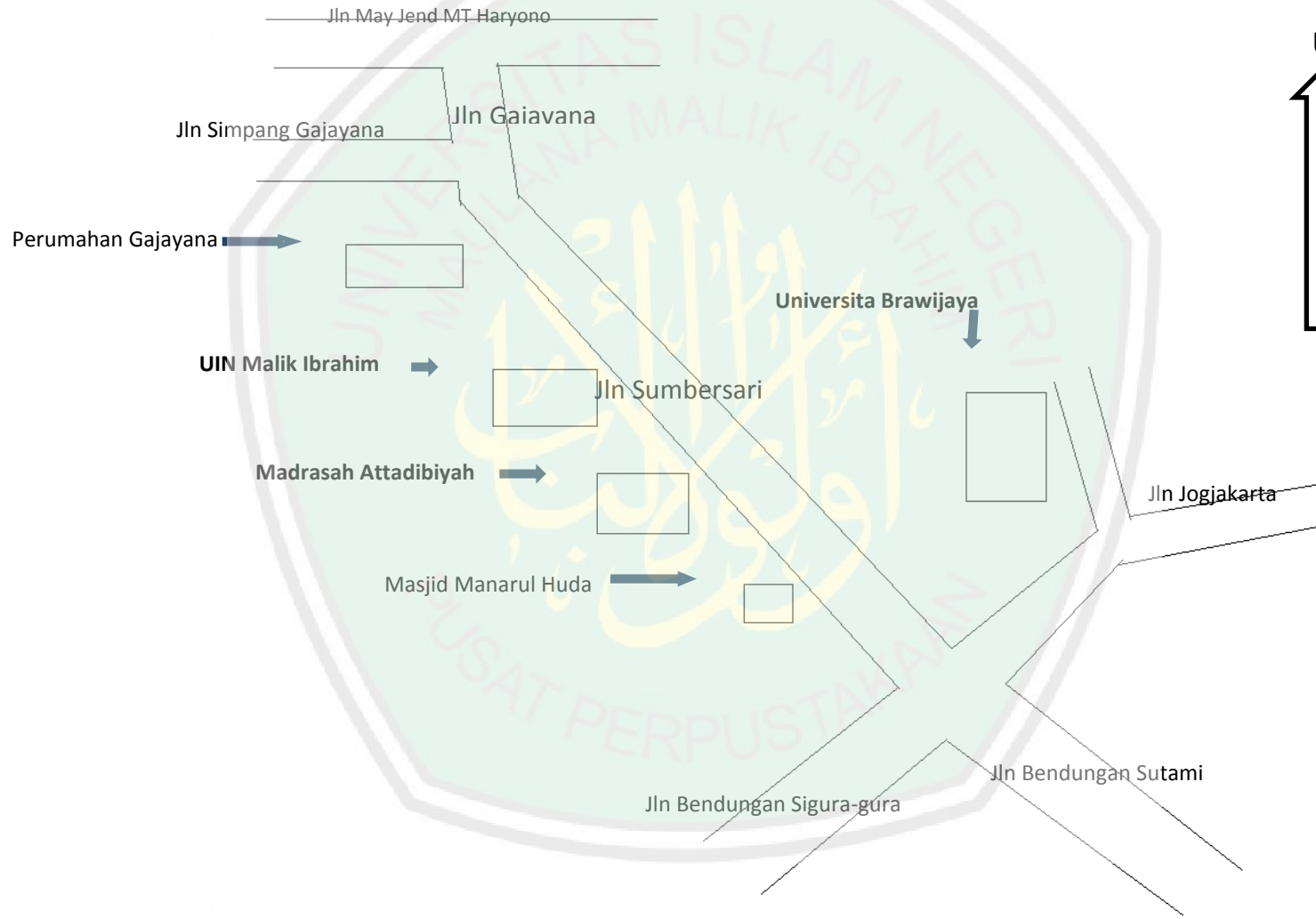
WALI KELAS
Kelas Diniyah A Putra : Abdul Muiz H
Kelas Diniyah B Putra : M. Zulfikar Amrulloh, S.Pdi
Kelas Diniyah A Putri : Ririnda Hani Pratiwi
Kelas Diniyah B Putri : Susi Munawaroh
Kelas Diniyah C Putri : Siti Rodliyah

DEWAN ASTATIDZ

Abdul Muiz H
Dwi Ary Mursodo
M. Zulfikar Amrulloh, S.Pdi
Muhammad Zakaria
Nurul Faizin
Rahmat Hidayat
Suprianto
Afifah Mubayyinatul H
Indah Nurainiyah
Indatun Maghfiroh
Lailatus Sa'idah, S.Hum, M.Pd
Nurul Nina Kurnia
Onik Zakiyah
Umamah
Umi Fadlilah
Umi Lathifah
Vita Khoirutuz Z
Zuliati Muslikhah

PARA SANTRI

DENAH LOKASI





المدرسة التهذيبية
المعهد العلي الإسلامي مالانج



صورة المدرسة



رئيس المدرسة والأساتيد







Tes Penguasaan Qowaid dan Maharah Kitabah

Identitas Responden

Nama : _____

Kelas : _____

Petunjuk Pengisian Tes

1. Berdoalah sebelum mengerjakan tes.
2. Bacalah soal-soal berikut dengan teliti.
3. Pilihlah salah satu jawaban a,b,c,d dan e yang anda anggap paling benar dengan cara menyilangnya.
4. Jawablah pertanyaan Esay dengan tepat.

أ) اختر الإجابة المناسبة بين أ, ب, ج, د, هـ بوضع علامة الصلب في ورقة الإجابة!

1. حسن جالس على مقعد.....
 أ. الطَّوِيلِ ب. الطَّوِيلِ ج. الطَّوِيلِ د. طَوِيلٍ هـ. طَوِيلٌ
2. التعليم العالی هو مرحلة عليا من التعليم وهذا التعليم يقام بها الجامعات
 أ. المبتدأ ب. الخبر ج. المضاف اليه د. المضاف هـ. النعت
3. وتنقسم المدارس إلى مدارس حكومية ومدارس خاصة او أهلية.
 أ. المرفوع بالضممة ب. المرفوع بالواو ج. المرفوع بالالف التثنية د. المنصوب بالفتحة هـ. المنصوب بالكسرة
4. إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا.
 أ. اسم إن المؤخر ب. خبر إن المقدم ج. خبر إن د. خبر كان هـ. اسم كان المؤخر
5. إن الإنسان لفي خسر. الإنسان اسم منصوب
 أ. بالفتحة ب. بالالف ج. بالكسرة د. بالياء التثنية هـ. بالياء الجمع
6. إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

د. اسم إن المؤخر
هـ. المفعول به المقدم

أ. المبتدأ
ب. خبر إن المقدم
ج. المبتدأ المؤخر

٧. يلعبُ الطُّلابُ في الميدانِ. ما جنسُ الكلمةِ التي تحتها خطُّ!

أ. مفرد مذكر
ب. تثنية مذكر
ج. جمع مؤنث سالم
د. جمع تكسير
هـ. جمع مذكر سالم

٨. البائعُ يبيع المأكولاتِ والمشروباتِ في المقصفِ
ما موقعُ الكلمةِ التي تحتها خطُّ!

أ. المبتدأ
ب. الفاعل
ج. الخبر
د. النعت
هـ. المضاف

٩. تَفَكَّرَ العلماءُ في خلقِ السَّمَوَاتِ والأرضِ واختِلافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ. ما موقعُ الكلمةِ التي تحتها
خطُّ!

أ. المعطوف عليه
ب. المنعوت
ج. المعطوف
د. المضاف
هـ. المضاف إليه

١٠. اختر جملة اسمية من الجمل الآتية:

- أ- بلغ الطُّلابُ والطَّالباتُ الآنَ مرحلةَ المراهقةِ
ب- مرحلةَ المراهقةِ هي مرحلةٌ بعدَ مرحلةِ الطَّفولةِ
ج- يجب عليكم أن تنظّموا حياتكم
د- وفي تحقيقِ آمالهم في الحياةِ ينمو جسمهم وعقلهم في هذه المرحلةِ
هـ- ولا تقضوا أوقاتكم بطول السَّهرِ

(ب) أجب عن الأسئلة الآتية!

١- املأ الفراغات بما يُناسبُ واختر واحدا من الكلمة المذكور ثم اكتب جملة صحيحة منها!

نحن	أنتم	هي	أنت
نَدْرُسُ			
نُحَافِظُ			
نَتَدَرَّبُ			

٢- بدل الفاعل بكلمة "فاطمة"!

يَقْرَأُ زَيْدٌ الْقُرْآنَ كُلَّ يَوْمٍ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ مَعَ عَائِلَتِهِ. ثُمَّ يَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ فِي السَّاعَةِ
السَّادِسَةِ وَالنِّصْفِ صَبَاحًا مَعَ أَصْدِقَائِهِ بِالدَّرَاجَةِ. هُوَ يَدْرُسُ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ وَالْحِسَابَ.
وَيَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ السَّاعَةَ الثَّلَاثَةَ مَسَاءً.

٣- هات جملة مفيدة التي تشمل على الكلمة التالية!

- كتاب يكون مبتدأً

- نام- ينام

٤- اكتب جملة صحيحة التي تتكوّن من الجملة الإسميّة و الفعلية!

٥- اكتب جملة صحيحة التي تتكوّن من العامل النواسخ انّ و كان "٢"!

NILAI-NILAI r PRODUCT MOMENT

N	Taraf Signif		N	Taraf Signif		N	Taraf Signif	
	5%	1%		5%	1%		5%	1%
3	0.997	0.999	27	0.381	0.487	55	0.266	0.345
4	0.950	0.990	28	0.374	0.478	60	0.254	0.330
5	0.878	0.959	29	0.367	0.470	65	0.244	0.317
6	0.811	0.917	30	0.361	0.463	70	0.235	0.306
7	0.754	0.874	31	0.355	0.456	75	0.227	0.296
8	0.707	0.834	32	0.349	0.449	80	0.220	0.286
9	0.666	0.798	33	0.344	0.442	85	0.213	0.278
10	0.632	0.765	34	0.339	0.436	90	0.207	0.270
11	0.602	0.735	35	0.334	0.430	95	0.202	0.263
12	0.576	0.708	36	0.329	0.424	100	0.195	0.256
13	0.553	0.684	37	0.325	0.418	125	0.176	0.230
14	0.532	0.661	38	0.320	0.413	150	0.159	0.210
15	0.514	0.641	39	0.316	0.408	175	0.148	0.194
16	0.497	0.623	40	0.312	0.403	200	0.138	0.181
17	0.482	0.606	41	0.308	0.398	300	0.113	0.148
18	0.468	0.590	42	0.304	0.393	400	0.098	0.128
19	0.456	0.575	43	0.301	0.389	500	0.088	0.115
20	0.444	0.561	44	0.297	0.384	600	0.080	0.105
21	0.433	0.549	45	0.294	0.380	700	0.074	0.097
22	0.423	0.537	46	0.291	0.376	800	0.070	0.091
23	0.413	0.526	47	0.288	0.372	900	0.065	0.086
24	0.404	0.515	48	0.284	0.368	1000	0.062	0.081
25	0.396	0.505	49	0.281	0.364			
26	0.388	0.496	50	0.279	0.361			

السيرة الذاتية

المعلومات الشخصية



الاسم : محمد أيوب مبتدئ

مكان الولادة : تولونججونج

تاريخ الولادة : ٥ أكتوبر ١٩٩٢

الجنسية : إندونيسي

الديانة : مسلم

اسم الوالد : منور العين

اسم الوالدة : سيتي توبة الزمر

العنوان : نجلاواك نجانجوك

رقم الجوال : ٠٨٥٧٤٨٤٩٦١٨٠

البريد الإلكتروني: ayyub_mubtadik@gmail.com

المستوى الدراسي

- ١- حصل على شهادة التعليم الابتدائي في المدرسة الإبتدائية الحكومية نجلاواك ١ نجانجوك عام ٢٠٠٤
- ٢- حصل على شهادة التعليم الثانوية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كرانرجو تولونججونج عام ٢٠٠٧
- ٣- حصل على شهادة التعليم العالية في المدرسة العالية الإسلامية الأهلية رادين فاكو ترنجاليك عام ٢٠١٠
- ٤- دخل إلى جامعة مالانج لدراسة اللغة العربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج عام ٢٠١٠.